

# LORRAINE

MAGAZINE

Ma  
MUTUELLE  
**ACORIS**  
MET SES  
Bons Plans  
EN APPLICATION



**DES RÉDUCTIONS**  
DANS  
+ DE **150**  
**ENSEIGNES**

N°Cristal 09 69 36 10 20  
APPEL NON SURTAXE

  
**ACORIS**  
mutuelles

Plus de 20 agences en Lorraine  
et en Franche-Comté  
[acorismutuelles.fr](http://acorismutuelles.fr)



# ÉPINAL CONGRÈS

15 AU 19 SEPTEMBRE



SALON  
**HABITAT**  
ET  
**BOIS**®

[www.salon-habitatetbois.fr](http://www.salon-habitatetbois.fr)



# sommaire

**REPORTAGE À LA UNE** ▶ **6** Acoris Mutuelles, la protection pour tous !

## SORTIES

- 10** Nancy, destination nature & bien-être !
- 12** Jardins de Ville, Jardins de Vie, grande fête des écogestes
- 14** Journées du Patrimoine 2022 : le Bassin de Pompey en fête !
- 16** Le 18 septembre, aux Prémontrés !
- 18** L'Ouest des Vosges, destination de choc !
- 20** Le Val d'Argent au Carrefour du Patchwork
- 22** L'Élevage en Fête, 28<sup>e</sup> édition !

## ART & CULTURE

- 26** Thillombois : un spectacle équestre unique dans l'Est de la France
- 28** 30 verriers s'exposent « En toute Transparence »
- 30** La Manufacture ou le théâtre pour tous
- 32** Le Livre sur la Place, en majesté !
- 33** Very Bon Moment 2022 !
- 34** Hymne à la tolérance signé Freddy Ruhlmann
- 36** Le Théâtre Gérard Philipe prend son envol
- 37** Portes ouvertes de l'ANDRA

## SPORT & LOISIRS

- 38** Vitalsport by Décathlon, trouve le sport qui te va !

## HABITAT & DÉCO

- 40** Les secrets des maisons bioclimatiques

## ET AUSSI..

- 44** Silence on bouquine !
- 46** Notre sélection ciné
- 47** Horoscope
- 48** Recettes
- 50** À voir, à faire

6



12



26



38



40



facebook.com/LorraineMagazine

**#192** Du 06/09 au 19/09/2022 ■ Prochaine parution le 20 septembre /// Retrouvez tous nos anciens numéros sur [lorrainemag.com](http://lorrainemag.com)

Lorraine Magazine est une publication de SCPP N°ISSN : 2265-9919 • Directeur de la publication Philippe Poirot 06 49 35 04 30 • philippe@lorrainemag.com • Directrice de la publicité Sylvie Courtin 06 14 12 54 38 • sylvie@lorrainemag.com • Réalisation graphique Compo Graphisme / Chloé De Menech • chloe.demenech@gmail.com • Journalistes Cécile Mouton cecile.mouton@yahoo.fr • Lauren Ricard • Crédits photos Couverture : Acoris Mutuelles • Intérieur : © DR • Distribution Distri-mag • 06 77 06 97 06 • Pour nous écrire Lorraine Magazine - SCPP 224 rue des Brasseries 54320 Maxéville - lorrainemag.com/contact - Tirage : 30 000 exemplaires • Dépôt légal n°1741 • Imprimé par BLG Toul sur papier PEFC - La reproduction intégrale ou partielle de ce magazine est interdite sauf accord écrit de Lorraine Magazine.



**Raymond  
retrouve  
le sourire en  
résidence seniors**



journées

**PORTES  
OUVERTES**

**14 | 15**

**octobre**

**2022**

10h > 18h



*Faites une visite qui pourrait  
vous changer la vie ?*

- Appartements tout confort en location
- Services & activités
- Personnel qualifié 24h/24
- Restaurant ouvert 7j/7

**LAXOU • NOUVEAU**  
403, avenue de Boufflers

# édITO

## RENTRÉE IDÉALE

Il avait fallu 33 ans, soit « 10 mille journées, 93 mille heures » au Facteur Cheval pour construire, de ses mains, son « Palais idéal », œuvre monumentale achevée en 1912... Il faudra, quoi, 33 petites minutes ?, au lecteur avisé pour s'organiser une rentrée idéale. Une rentrée douce, faite de petits moments hors du temps et de grands rendez-vous, de parenthèses colorées et de pauses suspendues... Car si l'on y réfléchit bien, et que l'on prend en compte jusqu'au plus petit détail du tableau global (comme l'a fait, en son temps et au millimètre carré, notre facteur génial), reconnaissons que « réussir sa rentrée », en langage adulte, consiste à trouver l'équilibre entre l'obligatoire et l'inespéré, entre les contraintes et les moments volés.

En l'occurrence, c'est en famille que vous verrez du pays (à l'Ouest des Vosges ou à Pompey), que vous cultiverez votre côté artiste (avec Freddy Ruhlmann à Vandoeuvre, les verriers réunis à l'Octroi, les experts du Patchwork au Val d'Argent, ou le 18 septembre aux Prémontrés), que vous savourerez le spectacle (au Château de Thillombois), que vous apprécierez goûterez aux bienfaits de la multidisciplinarité (au Festival Bon Moment, à Jardins de vie, jardins de ville), et que vous lirez sur la Place. Vous avez la carte ? Composez-vous le menu de vos rêves les plus fous !

En sachant que, si le Facteur Cheval avait fait de l'œuvre de sa vie une épopée solitaire, votre rentrée à vous sera sans doute plus... collective.

■ Cécile Mouton



# 1ère radio à Nancy\*

## Merci de votre confiance !

Source : Médiamétrie, Médialocales,  
Sept 2019 – Juin 2020, Ensemble des 13 ans et +,  
Lundi-Vendredi 5h-24h, agglomération de Nancy,  
Audience cumulée





 **ACORIS**mutuelles

**LA PROTECTION POUR TOUS !**

**LA RENTRÉE SCOLAIRE N'A RIEN DE BANAL !**

Pour envisager sereinement l'année scolaire, ACORIS Mutuelles, interlocuteur incontournable en matière de protection sociale en Lorraine et en Franche-Comté, s'emploie à vous accompagner pour trouver avec vous la solution à tous vos besoins (santé, prévoyance, épargne et retraite, assurance...).

L'adhérent au coeur de nos préoccupations !

## SANTÉ

### ► Santé des particuliers :

Aujourd'hui, il est important de pouvoir compter sur une bonne complémentaire santé et sur l'expertise d'un conseiller. Nos gammes santé permettent de vous couvrir efficacement pour des soins en hospitalisation, optique, dentaire, aides auditives, etc.

### ► Santé des entreprises

Notre gamme entreprise répond aux besoins, aux obligations ainsi qu'au statut de toute société. Cette gamme s'ajuste aux contrats responsables avec une exigence essentielle : satisfaire les employeurs et les salariés.

Pour les entreprises relevant d'une Convention Collective Nationale pour lesquelles les partenaires sociaux ont négocié des garanties spécifiques (ex : automobile, transports...), la mutuelle a créé des garanties correspondant à leur accord de branche respectif avec une base et des options pour répondre aux obligations conventionnelles.

### ► Santé des publics spécifiques

Parce que l'accès à la santé est un droit pour tous, ACORIS Mutuelles propose des produits adaptés à chaque situation : collectivités territoriales, travailleurs frontaliers suisses et luxembourgeois, complémentaire santé solidaire...

## ÉPARGNE-RETRAITE

ACORIS Mutuelles vous propose d'opter pour une solution d'épargne retraite la mieux adaptée à vos objectifs et à votre situation personnelle :

- ✓ constituez progressivement une épargne pour financer vos projets,
- ✓ garantissez l'avenir de vos proches,
- ✓ assurez des revenus complémentaires pour votre retraite.

## ASSURANCES

Pour vous aider à affronter les tracasseries de la vie (cambriolage, mauvaise chute, dégât des eaux...), ACORIS Mutuelles vous propose des protections adéquates et efficaces telles que :

- ✓ une assurance étudiante individuelle accident, une assistance monde et une responsabilité civile,
- ✓ une assurance voyage pour arpenter le monde en toute sérénité,
- ✓ une assurance automobile (vol de véhicule, bris de glace, recours suite à un accident...),
- ✓ une assurance habitation (cambriolage, incendie, catastrophe naturelle...),
- ✓ une assurance protection juridique (différends avec un voisin, fraudes sur internet...).

## PRÉVOYANCE

ACORIS Mutuelles vous accompagne dans toutes les circonstances de la vie pour :

- ✓ prévoir des indemnités hospitalières en cas d'hospitalisation,
- ✓ maintenir ses revenus en cas d'arrêt de travail consécutif à un accident ou à une maladie,
- ✓ se prémunir contre la perte de revenus en cas d'invalidité totale ou partielle,
- ✓ anticiper le coût de la dépendance et éviter d'avoir recours à ses proches,
- ✓ préserver vos proches des soucis liés aux obsèques (sécurité financière, modalités funéraires),
- ✓ s'assurer contre les accidents de la vie et leurs multiples conséquences.



# CLUB AVANTAGES, LA MUTUELLE VOUS AIDE AUSSI À SOIGNER VOTRE POUVOIR D'ACHAT !

En avril 2019, fidèle à son esprit mutualiste, ACORIS Mutuelles s'est rapproché de ses adhérents grâce à un outil intuitif et accessible 24h/24 et 7j/7 qu'est l'application mobile. Avec sa myriade de services, elle a fait figure de précurseur et a permis de connecter tout naturellement les adhérents à leur santé. En ce début d'année scolaire, le Club avantages enrichit ce dispositif.

## ENTRETIEN avec DELPHINE ROLLOT

Rétrospective sur la mise en place de l'application mobile.



### Comment est née l'envie de créer l'application mobile ?

Chez ACORIS Mutuelles, la proximité avec l'adhérent est une priorité. Pour assurer un contact permanent, nous disposons de 21 agences locales en Lorraine et en Franche-Comté, d'une plate-forme téléphonique à Remiremont dans les Vosges, d'un site internet et de réseaux sociaux (Facebook, Twitter, Instagram et LinkedIn). Mais nous souhaitons aller plus loin en proposant des services inédits accessibles 24h/24 et 7j/7. L'application mobile s'est imposée comme une évidence. C'est une offre de services plus proche que le site internet, plus riche que ce qui existait sur le marché. C'est une nouvelle forme de proximité.

### Avec du recul, l'application mobile permet-elle une maîtrise de son budget santé ?

Oui, et c'était d'ailleurs l'un de nos principaux objectifs. L'application mobile regroupe toutes les informations nécessaires pour choisir un professionnel de santé en toute transparence et éviter les mauvaises surprises (le prix de la consultation, le montant remboursé par son assurance maladie et sa complémentaire santé). Consulter ses relevés, ses remboursements, accompagner... les adhérents dans le suivi de leur traitement en leur donnant accès à un certain nombre d'informations sur leurs médicaments (composition, posologie, le taux de remboursement...); tout est pensé pour faciliter la gestion du budget santé.

## Quelles sont les nouveautés de l'application mobile ?

Quand les prix s'envolent, c'est tout le budget des ménages qui plonge. ACORIS Mutuelles l'a bien compris car les liens que la mutuelle entretient avec ses adhérents vont bien au-delà de la simple relation commerciale. Il est de son devoir de se mobiliser contre l'inflation. ACORIS Mutuelles n'a bien sûr pas LA solution, mais elle peut se prévaloir de ne pas être restée sans réaction et d'avoir ouvert grand les portes de sa « plateforme des bons plans » à ses adhérents.

## Quelles sont les offres dont peuvent bénéficier les adhérents avec ce Club avantages ?

Dans tous les domaines du quotidien (sport, bien-être, mode, loisirs, voyages...), vous bénéficierez de coupons de réductions auprès de plus de 2 000 commerçants. Ces bons plans seront à portée de main depuis l'application mobile et disponibles 24h/24 et 7j/7.

Des avantages variés tels que :

- + des coupons promotionnels valables chez les enseignes et commerçants indépendants,
- + des offres e-commerçants via des codes promos réactualisés,
- + une billetterie dématérialisée disponible à des tarifs réduits et des avantages loisirs (parcs d'attraction, cinéma...).

## Et pour les entreprises adhérentes ACORIS Mutuelles ?

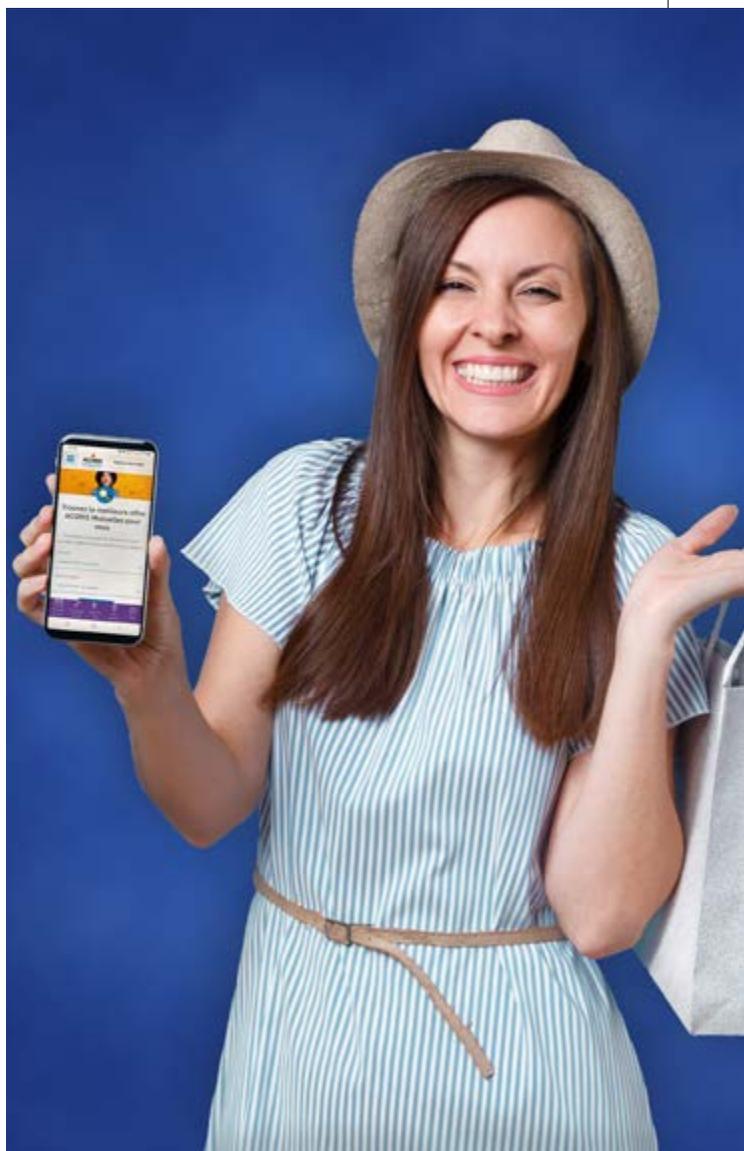
Pour accompagner et mettre en valeur les entreprises qui témoignent leur confiance à ACORIS Mutuelles, celle-ci souhaite leur donner la plus grande visibilité possible. L'application mobile leur offre la possibilité de booster leur attractivité en affichant sur son Club avantages des offres exclusives et spécialement destinées à l'ensemble de nos adhérents de la communauté ACORIS Mutuelles.

Demain, d'autres initiatives, d'autres innovations réfléchies et construites spécialement pour vous viendront étoffer l'offre de la mutuelle, avec pour ambition d'améliorer votre situation et vous donner raison de nous avoir choisis pour, simplement, rendre votre quotidien juste un peu plus facile.

## COMMENT EN BÉNÉFICIER ?

Vous êtes adhérent ? Vous êtes un professionnel et souhaitez mettre en avant vos offres ?

Téléchargez sur votre Smartphone l'application mobile ACORIS Mutuelles (disponible sur l'Apple store ou Google play).



+ N'hésitez plus à contacter

 **ACORISmutuelles**

sur [contact@acorismutuelles.fr](mailto:contact@acorismutuelles.fr) • au 09 69 36 10 20 (appel non surtaxé) • liste des 21 agences sur [acorismutuelles.fr](http://acorismutuelles.fr) • application mobile, accessible 24h/24 et 7j/7, téléchargeable sur Google Play et App Store • demander un rendez-vous ou un devis grâce à notre formulaire en ligne sur [acorismutuelles.fr](http://acorismutuelles.fr)



# ■ DÉCOUVERTES

## SORTIES



▲ Balade nature en bords de Meurthe © Régine Datin



▲ Parc de la Pépinière © Pierre Fontaine ART GE

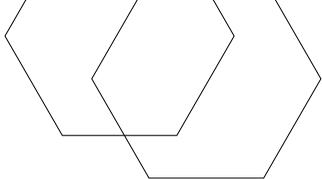
## nancy, DESTINATION NATURE & BIEN-ÊTRE !



▲ Kiosque, Parc de la Pépinière © Pierre Fontaine ART GE



▲ Parc Sainte-Marie © DTMGR, Interreg VA, Oliver Raatz



**e**n prélude à l'ouverture de Nancy Thermal, prévue au printemps 2023, DESTINATION NANCY lance une série d'activités axées nature et bien-être. Côté Rives de Meurthe, une Balade à la découverte des plantes sauvages vous emmènera, emmenés par Nicolas Perquin, guide-conférencier spécialisé en patrimoine naturel, côtoyer des espèces végétales vertueuses sur le plan médical ou celui du bien-être (vendredis 9, 16, 23 et 30 septembre de 14h30 à 16h00). Dans ce même quartier, Arthur (de Kyobi), coach sportif professionnel et animateur nature, vous conviera à un circuit training associant renforcement musculaire et présentation de l'environnement (tous les samedis jusqu'à fin octobre, de 10h à 11h30).

Au sein du parc Sainte-Marie (les 11, 18 et 25 septembre) et du parc Richard Pouille (le 21 septembre), Lysiane (de Mademoiselle Pole), s'associera à une guide-conférencière-conteuse pour délivrer des séances de yoga à dimension culturelle (de 10h30 à 12h00).

Enfin, l'accueil à Nancy, du 21 au 25 septembre, de l'édition 2022 du Congrès national des pompiers, sera pour l'applica-

tion JOOKS (anciennement Running city) l'occasion de proposer aux plus sportifs d'entre nous trois circuits de running agrémentés de commentaires audio, les participants bénéficiant par ailleurs, ponctuellement, de l'accompagnement matinal d'un coach sportif. Cette même semaine, plus de 50 prestations (visites guidées, activités sportives, excursions...) seront proposées au grand public !

➕ Informations et réservations auprès de l'Office métropolitain du tourisme, place Stanislas à Nancy ou sur [www.visites.nancy-tourisme.fr](http://www.visites.nancy-tourisme.fr) • Retrouvez toute l'actualité sur [www.nancy-tourisme.fr](http://www.nancy-tourisme.fr)



© DESTINATION NANCY



▲ Balade nature en bords de Meurthe © Régine Datin



**YOGA & CULTURE  
DANS UN PARC**

## ACTIVITÉS BIEN-ÊTRE NOUVEAUTÉS 2022



**FITNESS & CULTURE  
EN PLEINE NATURE**



**BALADE NATURE  
EN BORDS DE MEURTHE**

## INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS

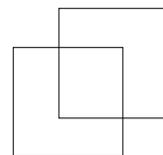


Sur [www.visites.nancy-tourisme.fr](http://www.visites.nancy-tourisme.fr)  
À l'Office de tourisme métropolitain, place Stanislas à Nancy



Retrouvez toute notre actualité sur [www.nancy-tourisme.fr](http://www.nancy-tourisme.fr)

# JARDINS DE VILLE, JARDINS DE VIE, GRANDE FÊTE DES ÉCOGESTES



Les 24 et 25 septembre, les habitants de la Métropole du Grand Nancy se retrouveront au Domaine de Montaignu le temps de Jardins de Ville, Jardins de Vie, fête annuelle des écogestes.



© Frédéric MERCENIER, Métropole du Grand Nancy



© Sylvie GUILLAUME, Métropole du Grand Nancy



© Khaled FRIKHA, Métropole du Grand Nancy

Quelles sont nos habitudes et comment les modifier ? Par où commencer et comment s'impliquer ? La 18<sup>e</sup> édition de Jardins de Ville, Jardins de Vie abordera ces thématiques en rassemblant une centaine d'exposants et spécialistes de l'écoresponsabilité. À ceci s'ajouteront des ateliers de mise en pratique, spectacles et autres moments de découverte qui achèveront de combler les attentes d'un public familial.

## IMPLIQUER POUR SENSIBILISER

Pour cette édition 2022, le Fêru des Sciences, musée ouvert en continu de 10h à 19h, proposera une activité écologique expérimentale en son jardin, tandis qu'un médiateur sera présent au sein du musée et qu'au 1<sup>er</sup> étage, se dévoilera l'exposition des Petits débrouillards, consacrée à la biodiversité. Affichant clairement son ambition de mieux agir, collectivement, en faveur du climat, de la préservation de la biodiversité et de la transition écologique du territoire, la Métropole a constitué, pour la première fois, un Village de la COP rassemblant start-ups et acteurs locaux de la transition énergétique dans tous les secteurs.

Des tables rondes feront intervenir des acteurs du territoire (artistes associatifs, entrepreneurs, institutionnels...) sur différentes thématiques, et permettront un échange dynamique avec le public. Parmi les questions abordées : « COP Territoriale : comment faire la différence à son échelle ? », « La mobilité au quotidien – les enjeux de nouvelles habitudes de déplacements plus durables », « la fête écoresponsable – s'amuser synonyme de polluer » et « l'alimentation durable – manger engagé ».

La journée du dimanche fera place aux artistes de Titanos avec leur spectacle « Mascarade », qui déambuleront sur le site masqués, adaptant leur prestation aux rencontres qu'ils feront. Quant au spectacle musical « Permis de Reconstruire », il fera la part belle à des instruments construits en tubes de PVC, le tout dans un univers futuriste mélangeant les genres et les esthétiques, les arts et les modes d'expression.

Enfin, la Métropole du Grand Nancy et ses partenaires proposeront différentes animations particulièrement instructives autour des déchets ménagers (ateliers DIY de cosmétiques et produits ménagers, démonstrations de couches lavables, jeux...) des espaces verts (démonstration de grimpe par des élagueurs, présentation du potager du château, stand de sensibilisation aux chenilles processionnaires...) et, de l'Atlas de la Biodiversité. Dans l'objectif de sensibiliser et de mobiliser les citoyens, sa présentation lors de Jardins de Ville, Jardins de Vie sera associée à des visites spécifiques et à des conseils à mettre en pratique.

📅 24 et 25 septembre 2022, de 10h à 19h • au Domaine de Montaignu, entre Jarville-la-Malgrange et Laneuveville-devant-Nancy • Entrée gratuite.  
[Plus d'infos sur grandnancy.eu](#)



© Sylvie GUILLAUME, Métropole du Grand Nancy

COMMENT VIVRE, HABITER, CONSOMMER  
ET AGIR DURABLEMENT ?

# JARDINS DE VILLE

## LA FÊTE DES ÉCOGESTES

Spectacles, ateliers, tables rondes, producteurs et artisans locaux, start-ups...

**24 & 25 SEPT. 2022**

10H - 19H ENTRÉE GRATUITE

**DOMAINE DE MONTAIGU**

JARVILLE-LA-MALGRANGE  
LANEUVEVILLE-DEVANT-NANCY

Tout le programme sur [grandnancy.eu](http://grandnancy.eu) et sur [f](#)



# JOURNÉES DU PATRIMOINE 2022 : LE BASSIN DE POMPEY EN FÊTE !

Le Bassin de Pompey s'illustrera les 17 et 18 septembre, lors des prochaines Journées du Patrimoine, par un programme riche et varié, conçu collectivement par les associations, les bénévoles, les communes et l'Office de tourisme du Bassin de Pompey.

**P**atrimoines historique, religieux, artistique, naturel, culturel, mémoire militaire et industrielle sont mis à l'honneur au travers des différentes animations qui essaieront, cette année encore, dans le territoire du Bassin de Pompey. Au total, 19 sites seront à découvrir ! Voici donc un tour, non exhaustif, de la situation.

À **Bouxières-aux-Dames**, vous partirez à la découverte de l'église Saint-Martin, dont le chœur et les fresques du XV<sup>e</sup> siècle sont inscrits aux Monuments historiques, et dont les peintures murales sont emblématiques de l'art lorrain de la fin du Moyen-âge.

À **Champigneulle**, plongez, guidés, dans l'histoire millénaire de la ville ! Au programme de cette visite originale, un lot d'anecdotes et de secrets jusqu'ici bien gardés...

À **Faulx**, une marche gourmande d'une quinzaine de kilomètres et cinq étapes conviviales vous initiera à la richesse d'un patrimoine historique et naturel singulier.

À **Frouard**, la visite de la Batterie de l'Eperon, qui regroupe un très grand nombre d'éléments spécifiques du système de défense Séré de Rivière, aura pour bande-son celui, festif, du groupe folklorique lorrain Les Neugeottes. Dans le village, un circuit commenté vous permettra de découvrir des maisons remarquables et de comprendre les transformations urbaines liées à l'industrialisation des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles.

À **Lay-Saint-Christophe**, le Musée Jean Edouard vous immergera dans la vie locale de la fin du 18<sup>e</sup> siècle aux années 1950, et dans un passé artisanal, agricole et ouvrier gagnant à être connu.

À **Liverdun**, le parc du Domaine des Eaux Bleues, somptueux espace arboré de 18 hectares, vous mènera jusqu'à cette ancienne propriété de la famille Corbin regorgeant de chefs d'œuvres Art Nouveau. Découvrez également, entre autres, la ville médiévale de Liverdun autour d'une visite guidée, une exposition de street-art proposée par l'artiste Jean-Michel Calot, ainsi qu'au Château Corbin, l'exposition « Villes invisibles », aux œuvres microarchitecturales réalisées en impression 3D et pâte de verre par Philippe Garenc.

À **Marbache**, un circuit aux énigmes vous emmènera à la découverte du patrimoine local. Résolez les énigmes proposées sur chaque site remarquable et tentez, par tirage au sort, de remporter le panier garni mis en jeu !

À **Pompey**, deux balades vous seront proposées : l'une, en dix escales, vous conduira à la découverte du patrimoine bâti de la ville ; l'autre, commentée, se concentrera sur les anciennes aciéries de Pompey.

À **Saizerais**, Monique Ruckert, peintre du cru, vous présentera son travail... et répondra à toutes vos questions.

En famille ? Un programme adapté vous est proposé : une visite de la Cité médiévale de Liverdun et une balade commentée sur l'épopée industrielle de Pompey spécialement conçues pour un public familial raviront vos enfants.



▲ Visite Eaux Bleues, Villa Garenne © CCBP



▲ Musée J. Edouard  
© A.Marie Malhomme

➕ Informations et réservations : Accueil touristique du Bassin de Pompey, 1 place d'armes - 54460 Liverdun • 03 83 24 40 40 • [www.tourisme.bassinpompey.fr](http://www.tourisme.bassinpompey.fr) •  
Ouverture pendant les journées du patrimoine : samedi et dimanche de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.



17 & 18 SEPT. 2022

# JOURNÉES DU PATRIMOINE



programme à découvrir  
sur notre site internet



**Renseignements**

Accueil touristique  
du Bassin de Pompey

**03 83 24 40 40**

[tourisme.bassinpompey.fr](http://tourisme.bassinpompey.fr)



**Bassin de Pompey**  
Communauté de communes

# LE 18 SEPTEMBRE, AUX PRÉMONTRÉS !

À l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, l'Abbaye des Prémontrés proposera des animations toute la journée, de 10h à 18h, à destination des adultes et des enfants.



Cette journée du 18 septembre sera celle des enfants entre autres ! De 10h à 12h et de 14h à 16h, ils exploreront, guidés par des animatrices, la culture nipponne entre origami, calligraphie, haïku (poèmes brefs japonais) et jeux de société, et pourront explorer l'exposition dédiée aux samouraïs avec un livret jeu. Trois ateliers de

calligraphie de trente minutes leur seront également proposés le matin (accessibles dès 6 ans).

De 14h à 16h, vous retrouverez Rei Hayashimoto, qui calligraphiera les prénoms à la demande (les œuvres produites seront vendues). L'occasion, pour le public, de contempler la finesse de son trait et d'admirer la légèreté de son pinceau.

En plus de visites variées du monument et de ses jardins, les talentueuses danseuses de la Compagnie Les Affamés, Julie Schmidt, Eugenia Usandivaras et Aurore Gaccio vous inviteront à les suivre à 11h dans leur déambulation au cœur des salles historiques de l'Abbaye des Prémontrés, pour une visite dansée. Guidés par ces corps en mouvement évoluant au diapason des volumes architecturaux, vous traverserez l'église abbatiale et les galeries du cloître, et contemplez les somptueux, et fameux, escaliers de l'abbaye.

À 16h, les visiteurs se retrouveront dans les jardins de la Cour d'Honneur, où la Compagnie Les Affamés proposera un extrait de son spectacle « Traits rougissants ». Une création chorégraphique signée Aurore Gaccio et Loïc Faquet, conçue à la suite d'une résidence Jeunes Estivants durant l'été 2022.

L'ensemble de la programmation est à retrouver sur le site internet de l'abbaye.

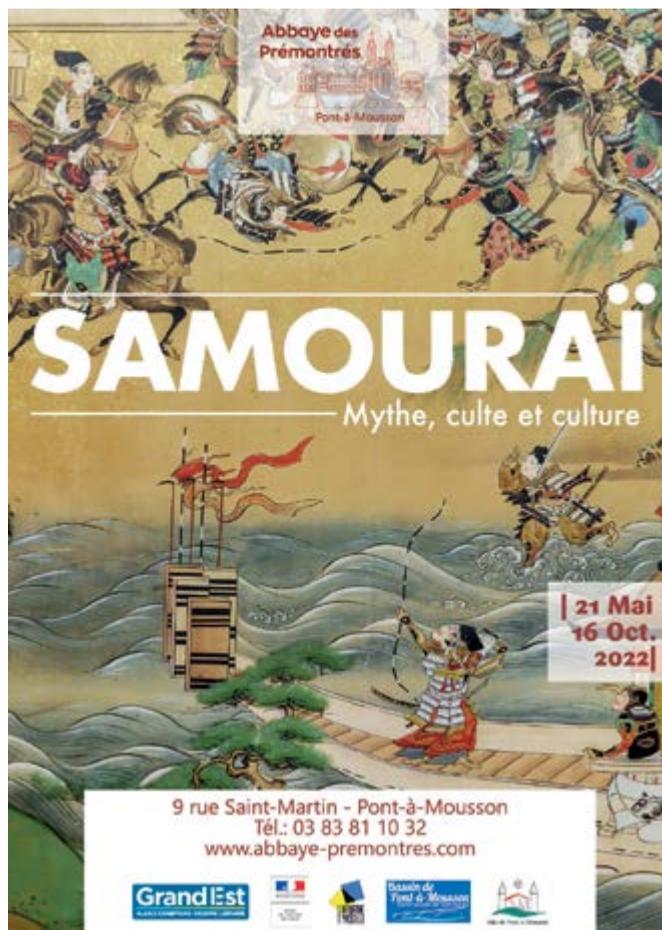
## DÎNER-CONFÉRENCE « SAMOURAÏS ET CINÉMA »

À l'occasion du dernier week-end de l'exposition « Samouraï. Mythe, culte et culture », le centre culturel de l'Abbaye des Prémontrés vous invite, le 14 octobre dès 18h, à prendre part à une soirée originale alliant samouraï, cinéma et cocktail dînatoire. Au programme, une conférence de Pascal-Alex Vincent, spécialiste du cinéma japonais, sur le thème « Samouraïs et cinéma, le plaisir de l'épopée », puis un cocktail dînatoire (facultatif) suivi d'une projection au cinéma Concorde de Pont-à-Mousson.

➕ Réservation en ligne jusqu'au 7 octobre sur [abbaye-premontres.com](http://abbaye-premontres.com)

➕ Abbaye des Prémontrés, 9 rue Saint-Martin, 54700 Pont-à-Mousson

• [abbaye-premontres.com](http://abbaye-premontres.com) • Tél. 03 83 81 10 32



Abbaye des Prémontrés  
Pont-à-Mousson

# SAMOURAÏ

Mythe, culte et culture

| 21 Mai  
16 Oct.  
2022 |

9 rue Saint-Martin - Pont-à-Mousson  
Tél.: 03 83 81 10 32  
[www.abbaye-premontres.com](http://www.abbaye-premontres.com)

GrandEst  
Région de Lorraine  
Département de Meurthe-et-Moselle  
Mairie de Pont-à-Mousson



# FESTIVAL INTERNATIONAL DE GÉOGRAPHIE de Saint-Dié-des-Vosges

33<sup>e</sup> édition

30 sept,  
1<sup>er</sup> & 2 oct  
2022

Conférences  
Débats  
Littérature  
Expositions  
Géo-numérique  
Gastronomie  
Cinéma  
Spectacles

# déserts

PAYS INVITÉ : LE PORTUGAL

[www.fig.saint-die-des-vosges.fr](http://www.fig.saint-die-des-vosges.fr)

Fondateur : Christian Pierret

Votre retour en train à

1€\*

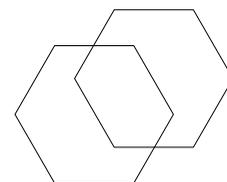
\* conditions sur le site [ter.sncf.com/grand-est](http://ter.sncf.com/grand-est)



Manifestation organisée dans le cadre de la Saison France-Portugal 2022



# L'OUEST DES VOSGES, DESTINATION DE CHOC !



**Grâce à d'enthousiasmantes nouveautés emmenées par son Office de Tourisme, l'Ouest des Vosges s'affirme comme un territoire favorisant les mobilités douces, et comme LA destination privilégiée des familles.**



© Thierry Jeandel

En cette rentrée, l'Office du tourisme de l'Ouest des Vosges renforce son engagement, déjà prononcé, en faveur des mobilités douces et, plus particulièrement, du vélo, par le lancement d'un service de location de vélos à assistance électrique. Ce nouveau service fait suite à l'acquisition de six vélos auprès du vosgien Moustache Bike, flotte dont l'entretien est confié à Cycles Vosges Evasion, vendeur et réparateur basé à Neufchâteau. Emprunter, à deux-roues motorisé, l'itinéraire EuroVelo 19-La Meuse à Vélo ou l'une des boucles balisées est donc désormais possible ! Les 5 VAE et le vélo cargo sont louables à la demi-journée, à la journée ou pour plusieurs jours (tarifs à partir de 17 €). Pour ce faire, rendez-vous dans les locaux de l'Office du Tourisme aux horaires d'ouverture, ou appelez le 03 29 94 10 95 ! Et embarquez les itinéraires accessibles, en téléchargeant l'application bike.vosges.

## SURVOL DU SITE GALLO-ROMAIN DE GRAND

Autre nouveauté à signaler, et pas des moindres... Le site doublement millénaire de Grand compte désormais parmi les bases de décollage de North East Balloon, compagnie de transport de passagers en montgolfière, spécialiste des envols depuis des sites touristiques majeurs ! Il vous est donc proposé, et ce depuis la mi-août, d'embarquer à bord d'un aérostat inventé au siècle des Lumières pour découvrir, par la voie des airs, ce site du 1<sup>er</sup> siècle. Cet envol à dimension historique se prolongera de la découverte de l'Ouest Vosgien, receleur de pépites à la nature vallonnée et préservée... Le tout, en décollant du cœur même de l'amphithéâtre, ce

qui fait de cet envol une expérience unique au monde ! Des vols nocturnes commercialisés par l'Office de Tourisme de l'Ouest des Vosges (à partir de 290 euros par personne) ont lieu un mercredi sur deux, et sont agrémentés d'une nuitée en chambre d'hôtes et d'un billet couplé pour découvrir le site de Grand et les sites Jeanne d'Arc à Domrémy. Parallèlement, North East Balloon organise, à la demande, des vols matinaux au départ de l'amphithéâtre. Plus d'informations sur [north-east-balloon.fr](http://north-east-balloon.fr) !



▲ Place Jeanne d'Arc © Un Monde à Vélo

Enfin, qui dit « nouvelle saison » dit « nouveau programme », et l'Office de Tourisme de l'Ouest des Vosges fait donc paraître son nouveau guide « Au fil de l'automne ». Élaboré en partenariat avec des prestataires locaux, il répertorie toutes les activités proposées sur le territoire pour les vacances de la Toussaint. Envie de nature, de frissons, de patrimoine, de créativité, de savoir-faire ou de spectacle ? Vous trouverez, dans ce guide, le secret de vacances réussies avec, à chaque jour, sa découverte à vivre en famille, entre amis ou en solo. Yolo !



➕ Suivez l'actualité de l'Office de Tourisme de l'Ouest des Vosges sur le site internet et sur les réseaux sociaux ! • [www.tourisme-ouest-vosges.fr](http://www.tourisme-ouest-vosges.fr) • instagram : [@visitouestvosges](https://www.instagram.com/visitouestvosges) • facebook : [@ouest.vosges.tourisme](https://www.facebook.com/ouest.vosges.tourisme)

# L'OUEST DES VOSGES *à vélo*

**LOUEZ UN  
VÉLO À ASSISTANCE  
ÉLECTRIQUE**

POUR DÉCOUVRIR DES  
SITES HISTORIQUES  
REMARQUABLES, DES  
PAYSAGES UNIQUES, DES  
ITINÉRAIRES EN BOUCLE OU  
EN ITINÉRANCE COMME  
L'EUROVELO 19 (LA  
MEUSE À VÉLO)...



OFFICE DE TOURISME  
DE L'OUEST DES VOSGES

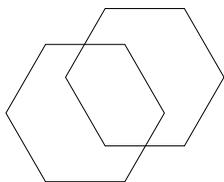
1 PLACE JEANNE D'ARC – 88300  
NEUFCHÂTEAU

[WWW.TOURISME-OUEST-VOSGES.FR](http://WWW.TOURISME-OUEST-VOSGES.FR)

03 29 94 10 95

[CONTACT@TOURISME-OUEST-VOSGES.FR](mailto:CONTACT@TOURISME-OUEST-VOSGES.FR)





# LE VAL D'ARGENT AU CARREFOUR DU PATCHWORK

**Événement textile de référence en Europe, le Carrefour européen du Patchwork revient pour une 27<sup>e</sup> édition ! Afin de célébrer les arts textiles, amateurs et professionnels se retrouveront, du 15 au 18 septembre, dans toutes les communes du Val d'Argent, terre d'art et d'histoire.**

En 1994, les passionnés et créateurs d'art textile trouvaient dans le Val d'Argent et sa vallée à l'héritage textile ancien – elle a rassemblé, entre le 16<sup>e</sup> siècle et les années 70, jusqu'à 150 usines spécialisées, et fut le berceau du mouvement amish – la terre d'accueil idéal d'un événement célébrant la création textile : le Carrefour Européen du Patchwork, devenu en près de trente ans l'une des trois plus importantes manifestations du secteur à l'échelle mondiale. Cette année encore, Sainte-Marie-aux-Mines et les trois autres communes composant le Val d'Argent (Sainte-Croix-aux-Mines, Lièpvre et Rombach-le-Franc) deviendront, quatre jours durant, l'écrin de choix de plus de 30 expositions d'artistes internationaux. Au total, 1000 œuvres textiles issues de différentes techniques – du patchwork à la broderie, en passant par le mixed media, la teinture, le crochet et la dentelle – seront visibles d'un public enthousiaste toute la durée de l'événement.

## APPRENDRE, ADMIRER, S'ÉQUIPER

Rendez-vous annuel aussi attendu par les professionnels que par les étudiants en écoles d'art textile, et par les amateurs de fait main, l'événement accueille en moyenne 20 000 visiteurs au total. Ce public hétérogène rassemble des curieux venus admirer les jeux de textures, de couleurs, d'assemblage parfaitement maîtrisés par les créateurs présents ; des néophytes désireux d'apprendre de nouvelles techniques ; et des apprenants assidus souhaitant se perfectionner... ce dont ils trouveront plus d'une occasion, grâce aux nombreux cours, séminaires et conférences qui seront mis à leur disposition ! Chacun de ces temps formels se muera en temps d'échange permettant au public de discuter, à l'envi, avec les artistes-orateurs concernés.



## LE CARREFOUR EUROPÉEN DU PATCHWORK, C'EST :

- ▶ 17 lieux d'exposition sur 4 communes
- ▶ 46 expositions et 1 000 œuvres
- ▶ 95 exposants
- ▶ 32 cours et séminaires
- ▶ 9 conférences

Alliant l'agréable à l'utile, les visiteurs pourront également se procurer sur place, au sein de l'espace commercial dédié, les tissus, le matériel, le fil, les aiguilles, les machines, les accessoires, et autres matériels requis pour s'essayer à la technique qu'ils auront choisie.



## LES PAYS HISPANOPHONES À L'HONNEUR

En cette édition 2022, signalons par ailleurs la présence, en tant qu'invités d'honneur, d'une vingtaine de pays hispanophones mis en avant pour leur identité textile singulière aux couleurs chaudes, reflétant une profonde authenticité. 14 artistes et groupes seront sur place pour représenter l'Espagne, l'Argentine, le Chili, le Guatemala, le Panama, le Mexique... avec, dans leurs valises, un large éventail d'œuvres traditionnelles et contemporaines telles que les quilts – créations obtenues par succession de trois couches de tissu –, les molas panaméennes – sculptures sur tissu –, et tissages précolombiens. Autant de pièces d'exception qui émerveilleront le public présent au détour de multiples expositions !

## CONCOURS INTERNATIONAL

Du 15 au 18 septembre, au Pavillon Osmont à Sainte-Marie-aux-Mines, se tiendra enfin le traditionnel concours international

organisé par le Carrefour Européen du Patchwork, et ouvert aux artistes du monde entier. Pour se mesurer sur le thème imposé, « Au fil des contes », les 30 créateurs sélectionnés sont allés rechercher dans les recoins de leur mémoire (ou de leur imagination) les personnages principaux, monstres et personnages oniriques renfermés dans les histoires, et les mettre en scène au format textile. Conséquence visible de ce cheminement intérieur furieusement créatif : une trentaine d'œuvres revisitant, recolorisant, des récits à la fois personnels et populaires, qui parleront à chacun ! Durant la cérémonie officielle de remise des prix qui s'organisera vendredi 16 septembre à 14h30, le ou la grand(e) gagnant(e) se verra récompenser d'un chèque d'une valeur de 3 000 euros.

✚ Du jeudi 15 au dimanche 18 septembre 2022 • Val d'Argent, Alsace •

Infos et détails de la programmation sur [www.patchwork-europe.eu](http://www.patchwork-europe.eu) •

Infos :  &  [carrefour\\_patchwork](https://www.instagram.com/carrefour_patchwork)

**15-18 SEPT. 2022**

27<sup>ème</sup> CARREFOUR EUROPÉEN DU

**Patchwork & arts textiles**

**VAL D'ARGENT**  
ALSACE | FRANCE

[www.patchwork-europe.eu](http://www.patchwork-europe.eu)   

Organisation : SPA Evénementiel en Val d'Argent | Co-organisateurs : Linda Anderson - Conseils, Erin Casp - Primary Patchwork | Design : Jilinos Studio

# L'ÉLEVAGE EN FÊTE, 28<sup>e</sup> ÉDITION !

Ode à l'agriculture meurthe-et-mosellane organisée par l'association Stan'Élevage 2000, Élevage en Fête est le rendez-vous incontournable des professionnels de l'agriculture et du grand public. Rendez-vous les 10 et 11 septembre au Château de Lunéville pour sa 28<sup>e</sup> édition !



© Paysan Lorrain

**P**armi les animations les plus attendues de cette édition 2022 de L'Élevage en Fête figurent les traditionnels concours départementaux et régionaux mettant à l'honneur vaches, moutons, chèvres et chevaux. La manifestation accueillera ainsi cette année les Concours départementaux bovins Prim'Holstein et Charolais, le Concours béliers Est à laine Mérinos, le Concours Chèvre de Lorraine, chèvres et boucs et le Concours Foals, Selle Français poulinières suitées, Poneys. Le Syndicat Interprofessionnel du Fromage Munster organisera par ailleurs l'édition 2022 de son Concours annuel récompensant les meilleurs munsters.

## L'ÉLEVAGE EN FÊTE, C'EST :

- ▶ 2 jours de manifestation
- ▶ 80 exposants et éleveurs présents
- ▶ Plus de 200 animaux (bovins, équins, ovins, caprins) présentés
- ▶ 15 000 visiteurs attendus
- ▶ 16 partenaires agricoles

Pour consolider le lien entre le grand public et les agriculteurs, L'Élevage en Fête pourra compter sur la présence du Centre National Interprofessionnel d'Économie Laitière pour faire découvrir aux visiteurs le travail des éleveurs laitiers, à travers des échanges constructifs et des dégustations de fromages.

Au sein du Parc des Bosquets, d'autres stands mettront en avant les métiers de l'agriculture et l'offre de formation agricole en Lorraine. Car rappelons-le : l'agriculture est un secteur qui recrute ! Et dans un contexte de départs en retraite massifs, le besoin en personnel formé n'a pas vocation à diminuer dans les années à venir.

## MARCHÉ DE PRODUITS FERMIS

Autre stand emblématique, celui de Bienvenue à la ferme, réseau de plus de 8000 fermes, représenté en Meurthe et Moselle par près de 60 exploitations labellisées dont les agriculteurs et agricultrices accueillent, tout au long de l'année, familles, écoles, publics spécialisés à la ferme, à qui ils proposent des animations, des hébergements... ainsi qu'une large palette de produits répondant au cahier des charges national *Produits à la ferme*. Les curieux repartiront du stand avec la carte de toutes ces précieuses adresses, tandis qu'une activité coloriage proposée sur place appellera les enfants à créer un paysage agricole lorrain.

Afin d'encourager l'agriculture et la consommation de produits locaux, L'Élevage en Fête proposera enfin un marché de produits fermiers permettant aux visiteurs d'acheter local, en circuit court. Fromages de chèvre, produits laitiers, farines, pains, confitures, jus, escargots, vins, miels, œufs, lentilles, volailles, légumes, champignons et pousses, viande bovine figureront parmi les produits proposés.



© Paysan Lorrain

**+** 28<sup>e</sup> édition de L'Élevage en Fête • Samedi 10 et dimanche 11 septembre  
• Au Château des Lumières de Lunéville • Restauration et buvette sur place • Association Stan'Élevage - Tél : 03 83 93 34 11



# Élevage en fête

## 28<sup>ème</sup> édition

10 & 11  
septembre  
09h - 18h



Parc des Bosquets  
Château de Lunéville

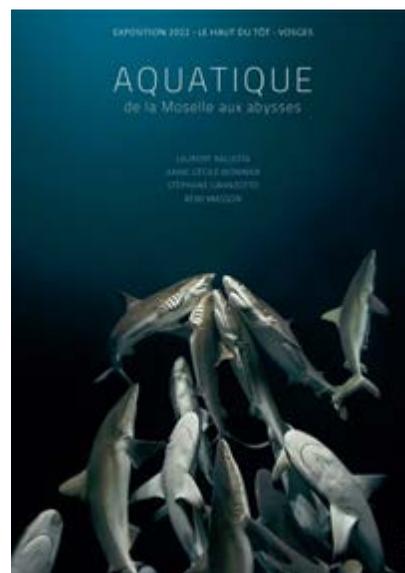
Entrée libre

Concours d'animaux  
Marché fermier  
Animations familiales  
Restauration & Buvette



# BALADE PHOTOGRAPHIQUE SUR LES SENTIERS DE LA PHOTO AU HAUT DU TÔT

Depuis juillet, le Haut-du-Tôt, village le plus haut des Vosges, accueille une exposition photo à ciel ouvert. Cette nouvelle édition des Sentiers de la Photo se développe autour du thème aquatique "de la Moselle aux abysses". Tout au long d'un sentier de 3 kilomètres, ce sont plus de 80 photographies grand format qui sont exposées aux visiteurs. Bienvenue au Haut du Tôt, le village le plus haut des Vosges, à 800 mètres d'altitude. Depuis les Jardins de Bernadette – où, depuis plus de 30 ans, la maîtresse des lieux cultive des plantes aromatiques 100 % biologiques -, il faut franchir le talus vêtu de fleurs pour accéder aux premières photos de l'exposition. C'est au détour d'un chemin creux et à l'ombre des hauts sapins que l'on découvre les œuvres exposées, où quatre photographes nous partagent leur vision de la plongée. Quand Laurent Ballesta aventurier des profondeurs multirimé pour son travail qui allie science et photographie propose des plongées uniques et engagées, Stéphane Granzotto partage ses éblouissantes images de cachalots et d'orques. Rémi Masson photographe des Alpes, saisit remarquablement la poésie de nos lacs et rivières de France, du triton au silure. Anne-Cécile Monnier nous montre quant à elle, la beauté et la simplicité des espèces de chez nous. Originaire de Lorraine, c'est au fil de la Moselle, de l'Ornain et de la Meuse qu'elle a réalisé ses premiers clichés.



+ Les Sentiers de la Photo • Accès par les Jardins de Bernadette, Le peuple, 88210 Le Haut du Tôt • A découvrir jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre 2022.

## LA FÊTE DES IMAGES À ÉPINAL



Devenu l'un des rendez-vous incontournables des arts visuels et de la scène mapping, la Fête des Images de Épinal revient pour sa 7<sup>e</sup> édition avec une programmation riche et variée centrée sur les richesses imagières de la Cité. Trois soirs durant, à l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine et sous les étoiles de la ville, Épinal vous invite, au rythme des projections, performances et expositions, à fêter ensemble toutes les formes d'images et tous les patrimoines.

Cette année, la Fête des Images vous entraîne dans une divine comédie, à la découverte de l'univers tout en poésie de José Posada mis en scène par Marie-Jeanne Gauthé. Nous retrouvons également le dessinateur Stan Manoukian et son personnage Grograou, projeté place de l'Âtre dans un spectacle de Damien Fontaine.

La dernière année de l'école Georges Méliès nous proposera un spectacle autour de l'animation des dessins des frères Brizzi.

Enfin, la jeune artiste Margot Kaluszyner, lauréate du Concours International de Vidéo Mapping de 2021 et du workshop, vous emmènera dans un univers infernal et musical palpitant.

La Ville est fière de pouvoir accompagner et de contribuer à la réussite et au rayonnement culturel de cette fête au-delà des frontières du département, par des partenariats forts comme l'école Méliès ou l'école des Gobelins à Paris.

+ Du 15 au 17 septembre 2022 • Programme sur [www.fetedesimages.fr](http://www.fetedesimages.fr)

**M** EUBLES  
Maison Du  
Massif

+ DE 40 TABLES EXPOSÉES



DU 1<sup>ER</sup> AU 24  
SEPTEMBRE 2022

-20%\* sur le  
deuxième  
article\*\*



RELOOKING  
PROFESSIONNEL  
RÉALISATION SUR  
MEUBLES ET CUISINES



NOUVEL  
ESPACE DÉCO  
ESPACE  
SALON



\* Sur présentation de cette publicité au moment de la commande

\*\* Remise appliquée sur l'article le moins cher des 2. Hors promotions en cours.



**ATELIER  
& EXPOSITION  
3.500 m<sup>2</sup>**

Lundi de 14h à 18h30 - Du mardi au samedi  
de 10h à 12h et de 14h à 18h30

54210 VILLE-EN-VERMOIS  
rue de St-Nicolas-de-Port

**03 83 46 55 66**

**maison-du-massif.fr**



## THILLOMBOIS : UN SPECTACLE ÉQUESTRE UNIQUE DANS L'EST DE LA FRANCE

Pour cette nouvelle production, le château de Thillombois, situé entre Bar-Le-Duc et Verdun, invite LA CAMARGUE sur ses terres les 16, 17 et 18 septembre prochain. Découvrez un fabuleux spectacle familial et grand public mêlant le travail des chevaux en liberté et la voltige de très haut niveau.



Trois troupes de renommée internationale seront réunies pour l'occasion ! Parmi elles, celle de Christophe Hasta Luego, l'une des plus anciennes écuries françaises de cavaliers et de dresseurs dont l'art équestre est reconnu mondialement depuis plus de 40 ans. Du dressage aux sauts d'école, de la voltige à la liberté, chaque numéro est exécuté à la perfection. A cette maîtrise s'ajoute la créativité de Christophe dans ses numéros en liberté. La fougue de son fils, Max, et de sa troupe de voltigeurs promet des figures acrobatiques étourdissantes !

Depuis ses débuts, aux arènes des Saintes-Maries-de-la-Mer où il réalisait ses premières acrobaties, Lorenzo, l'enfant prodige de la Camargue, est devenu un pilier du spectacle équestre. Poussant toujours plus loin ses propres limites – il va jusqu'à présenter 16 chevaux en liberté –, "l'homme volant", debout sur ses chevaux, défie les lois de la gravité sur les plus belles scènes du monde. Un spectacle à couper le souffle, fruit de son indéniable talent et de sa complicité avec ses chevaux.

Depuis près de 30 ans, Renaud Vinuesa est l'ambassadeur de la Camargue dans toute l'Europe et ailleurs. Son numéro « La Camargue d'Aujourd'hui » est un véritable voyage dans ces terres sauvages. A l'honneur, le travail des Gardians et Arlésiennes avec une trentaine de juments, de poulains



© Jean-Paul Batteux

et de taureaux en liberté. Manipulation des troupeaux, sauts d'obstacles, jeu du bouquet, carrousel des tridents... rythmeront ce magnifique ballet équestre dans la pure tradition camarguaise.

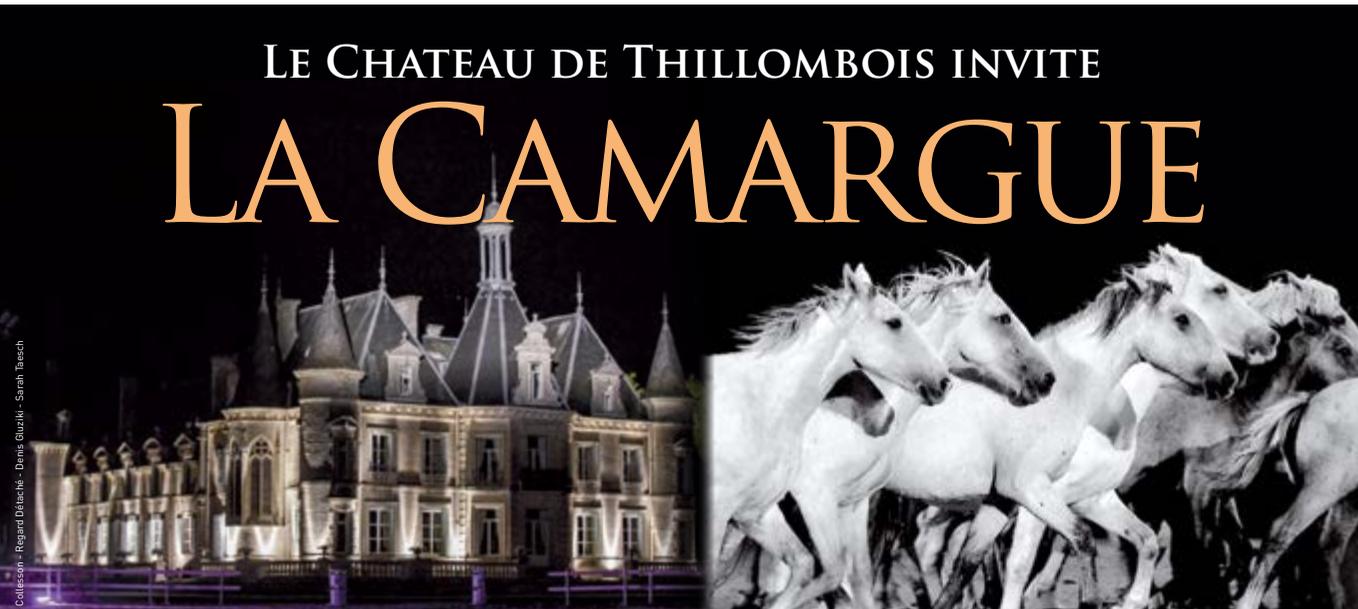
Au total, les visiteurs prendront part à 1h30 de dépaysement, de poésie, et de prouesses artistiques ! Ils pourront également, sous condition de réserver leur table à l'avance, dîner sous le chapiteau... Les plus pressés profiteront quant à eux d'un espace restauration. Que la magie soit !

➕ Vendredi 16 et samedi 17 septembre à 20h45 ; dimanche 18 septembre à 14h30

• Au Château de Thillombois, 1 rue du Château, 55260 Thillombois • Tarifs : de 12 à 27€ • Gratuit pour les enfants de - de 7 ans • Renseignements, réservations : Connaissance de la Meuse, 03 29 84 50 00, [chateau-thillombois.com](http://chateau-thillombois.com)

# LE CHATEAU DE THILLOMBOIS INVITE LA CAMARGUE

Agences : RICHOUX • Photos : Claudine Colleson - Regard D'Orléans - Denis Gluzik - Sarah Baesch



## SPECTACLE ÉQUESTRE C. HASTA LUEGO - LORENZO - R. VINUESA 16-17-18 SEPTEMBRE 2022

Avec le soutien de :



Tél. : 03 29 84 50 00  
[www.chateau-thillombois.com](http://www.chateau-thillombois.com)

manifestation organisée par



# 30 VERRIERS S'EXPOSENT « EN TOUTE TRANSPARENCE »

À l'initiative de Métiers d'Art Métropole, les bâtiments de L'Octroi-Nancy accueilleront, les 24 et 25 septembre, « En toute Transparence », réunion de trente verriers venus y présenter des œuvres d'exception.



◀ Portraits verriers, Simon Perot, *Chimères* © François Golfier

## VERRIBELGLASS, INVITÉS D'HONNEUR

Et, en invités d'honneur, les membres du collectif belge VerriBelGlass multiplieront les démonstrations et initiations au soufflage à la canne au sein de la halle ouverte, dans l'esprit convivial qui les caractérise. « *En véritables showmen, ces verriers belges intègrent le public à leur prestation ! Comme à leur habitude, ils créeront en direct selon la thématique qui leur aura été soufflée* », précise Marie Flambard. Ces démonstrations d'un autre genre auront lieu lors de l'apéro spectacle qui s'organisera le samedi, de 19h à 20h. Magique parenthèse !

Autre « événement dans l'événement », l'exposition « Portraits verriers » du photographe François Golfier, qui a longtemps collaboré avec le CERFAV et photographié des verriers avec leur œuvre... Une trentaine de ces clichés seront exposés. Côté restauration et convivialité, le public présent pourra compter sur la présence d'une buvette, à l'intérieur de la Grande halle, et d'un foodtruck – le Vert'y go, tenu par l'association L'Octroi – à l'extérieur.

➕ Samedi 24 septembre de 10h à 19h, dimanche 25 de 10h à 18h • À l'Octroi Nancy, 51 boulevard d'Austrasie à Nancy (site des anciens abattoirs de la ville de Nancy) • Infos : [f Métiers d'art Métropole](#)

Métiers d'art Métropole est, décidément, à l'origine de bien jolis moments participant à l'attractivité du territoire métropolitain. En ce mois de septembre placé, comme toute l'année 2022, sous le signe du verre, l'association réunissant des artisans labellisés métiers d'art, et, fait entrer « En toute transparence » dans le bal des événements de la rentrée. Séduisante à bien des égards et soutenue par la Ville, la Région Grand Est et l'Octroi-Nancy, la manifestation pourrait, en cas de succès, devenir une biennale.

Le concept ? 30 verriers, venus de toute la France et au-delà, réunis pour une exposition-vente d'envergure mêlant présentation d'œuvres inédites et démonstrations. Chalumeau, vitrail, gravure sur verre, bouchardage, peinture sur verre... Entre les œuvres présentes sur chaque stand et celles, plus « emblématiques », mises en avant au centre de la Grande Halle, toutes les techniques seront dignement représentées. De quoi offrir un aperçu au public présent de l'éventail infini de possibilités offertes par le matériau verre... Afin de laisser carte blanche aux créateurs, aucune thématique n'a été imposée par les organisateurs. « *Chacun amènera avec lui son univers* », résume Marie Flambard, elle-même créatrice et aux manettes pour l'organisation de ce que l'on souhaite être une première édition. À contempler (et s'offrir ?) ces pièces uniques d'exception et petites séries, les visiteurs constateront à quel point la nature inspire ces créateurs, jeunes ou moins jeunes. Mais d'autres thèmes, notamment autour du corps ou des formes géométriques, seront tout aussi présents.



▲ Eri Maeda © Chulrang Yoon

▼ Géraldine Duriaux © François Golfier



# ENTRETIEN avec MARIE FLAMBARD, VERRIÈRE ET CRÉATRICE DE BIJOUX



## Que créez-vous ?

Des sculptures et bijoux en verre allié au métal (laiton ou argent) que je crée sur commande, ou que je vends telles que je les ai imaginés. La nature est ma principale source d'inspiration. Je travaille essentiellement la pâte de verre et le chalumeau, mais également le sablage, et je me sers de ma curiosité pour me former sans cesse.

## Quand savez-vous qu'une pièce est achevée ?

Je suis issue de la peinture et du dessin, et autant avant, il m'était difficile de savoir quand m'arrêter... Depuis que je crée en volume, cette problématique ne se pose plus. Lorsque je commence une création, c'est avec une intention claire, un dessin précis. Lorsque la pièce est harmonieuse, je sais qu'elle est finie.

## Quid de cette pièce, « Faille », qui sera mise en valeur au sein de l'exposition ?

Il s'agit d'une sculpture en suspension, une sorte de stalactite reposant sur la pointe réalisée en 2017, alors que je me trouvais dans une période de transition. Récompensée dans le cadre de la FIMA par le prix spécial du jury, elle matérialise le vide, et est empreinte d'émotion. Ce thème des failles continue à me porter, et je réalise actuellement une série de pièces plus petites.

## Comment appréhendez-vous la manifestation à venir ?

Depuis le Covid, ce type d'événements est plus important que jamais ! C'est l'occasion de retrouver nos clients et de se retrouver entre confrères et consœurs. Je me prépare, en résumé, à vivre une grande fête de famille.

[Marieflambard-bijoux.com](https://www.marieflambard-bijoux.com) • [Marieflambard.com](https://www.marieflambard.com)

# Salon Verrier

Exposition - Vente  
Démonstrations  
Apéro spectacle

## 24 - 25 septembre 2022

sam. 10h-19h dim. 10h-18h

L'Octroi - Nancy  
47 - 51 Boulevard d'Austrasie

En toute transparence



crédit photo : Servane Blat - Nicolette Humbert

La Région  
Grand Est

Nancy,

2022

L'OCTROI

Le Verrier

MAM

# La manufacture OU LE THÉÂTRE POUR TOUS

**Julia Vidit avait affirmé, la saison dernière, son ambition de sortir le théâtre des murs, de le rendre accessible à tous. Un mouvement confirmé, amplifié par la saison qui s'annonce.**

**T**emps fort inaugural de l'Acte 3 de la prochaine saison, Micropolis se tiendra du 29 septembre au 2 octobre. En grande proximité avec le public, la manifestation, organisée sur 4 jours (contre 3 l'an dernier), multipliera les moments de théâtre entre site de la Manufacture, le Goethe Institut, l'IAE, l'IECA, le Conservatoire... En même temps qu'elle accroît son périmètre, elle diversifie ses formes et réduit les tarifs. Une dizaine de spectacles itinérants, conçus pour être joués hors des théâtres, y seront programmés, dont plusieurs seront à retrouver plus tard dans la saison. C'est le cas de « Longueur d'ondes », de Bérangère Vantusso, qui raconte l'histoire de l'épopée de Lorraine Cœur d'acier au début des radios libres. Extraits radio de l'époque et Kamishibai (théâtre de papier) complètent la proposition, qui reviendra du 3 au 8 avril dans différents lieux (associations, MJC, centres sociaux...) du département.

Pièce au dispositif original (chaque spectateur porte un casque lui donnant accès aux pensées de la jeune fille présente sur scène), « Le Processus » donne à Catherine Verlaguet, autrice associée au CDN, matière à évoquer l'avortement de façon tout sauf manichéenne.

Évoquons encore le partenariat, établi avec le Festival Musica, qui réunira autour d'une même table Claire Diterzi, Stéphane Guérin et les spectateurs présents à leur « Concert à table ».



◀ Quartiers Libres © Bruno Di Marco

## CLASSIQUES ET SPECTACLES ÉTRANGERS

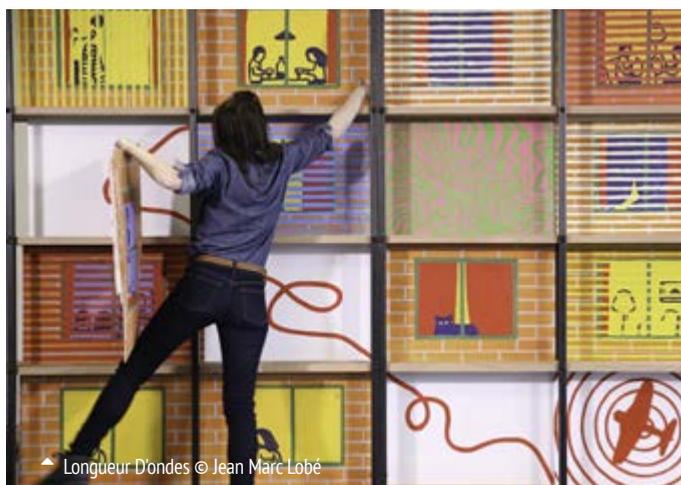
La saison sera nécessairement rythmée par quelques classiques, revus et corrigés. En réinterprétant « Andromaque », Élodie Ségui, plasticienne scénographe de formation, fait évoluer ses comédiens dans un univers de ruines, après la guerre de Troyes. Face à l'impossibilité de l'amour, de la passion, ils expérimentent des espaces instables. Cette création sera présentée à l'issue de trois semaines de résidence intégrant différents moments de rencontre. Autre classique à la restitution absolument moderne : « Marie Tudor », de Victor Hugo, devenu, sous l'influence de Clémence Longy, « Tudor toute seule ».

Les spectateurs retrouveront également « Leurs enfants après eux », best-seller de Nicolas Mathieu mis en scène de façon très cinématographique par la Luxembourgeoise Carole Lorang. Une œuvre politique et territoriale déclinée, à la manière d'une série, en quatre épisodes de 56 mn (à voir à la suite ou séparément).

Cette saison à venir, la Manufacture continuera à faire une place non accessoire à des spectacles internationaux, et accueillera ainsi des spectacles venus de Belgique, d'Italie,



▲ Andromaque © L'Organisation



▲ Longueur D'ondes © Jean Marc Lobé



de Sicile. Emma Dante, autrice et metteuse en scène trouvant son inspiration dans la rue, raconte, dans le bouleversant « Misericordia », l'histoire d'un enfant mutique, désarmé, retrouvant vie (et mouvement) grâce à l'amour de trois prostituées.

## CRÉATIONS PARTAGÉES OU FAMILIALES

Fervente partisane du collectif, Julia Vidity s'entoure d'auteurs et autrices, metteurs et metteuses en scène, comédiens et comédiennes « associés », avec lesquels elle collaborera tout au long de son mandat. Thomas Pondevie de la Cie Babel avait réuni 50 personnes pour créer « Fracas », pièce collaborative autour de la notion de violence (au travail, à l'école, à la maison)... Babel reviendra dans « Des moments doux », spectacle créé sur la base des matériaux recueillis. Quant à Julia Vidity et Guillaume Cayet, ils se retrouveront dans le cadre de « Climato quoi ? », création brûlante qui fera appel à des comédiens amateurs, des lycéens et des musiciens. Vous souhaitez faire partie de l'aventure, ce qui suppose de s'engager sur une période relativement longue, week-end compris ? Rendez-vous le 15 octobre pour une rencontre autour du projet !

Dernier axe, fort, de la programmation : les spectacles dits « en famille », accessibles aux enfants et parfaitement visibles par les accompagnants adultes, et même adultes seuls. Monté en partenariat avec les NJP, « Hansel et Gretel » réunira, du 13 au 15 octobre, musiciens et instruments anciens. En janvier, « Histoire(s) de France » amènera des collégiens à réinterpréter l'histoire de France. En mars, « Le Théorème du Pissenlit » dénoncera le travail des enfants à travers un voyage initiatique. Et parce que rien ne vaut l'expérimentation, chaque mois, des ateliers uniront parents et enfants en binômes créatifs. D'autres, le temps d'un week-end, inviteront les adultes à s'essayer à une pratique artistique. A vous de jouer !

**+** À l'achat d'un pass, plus besoin de décider immédiatement des spectacles à voir ! Vous pourrez décider en cours de saison • Le CDN se dote par ailleurs d'un nouveau site internet et d'une nouvelle interface de réservations • [theatre-manufacture.fr](http://theatre-manufacture.fr)

29 SEPT. → 2 OCT. 22

# MICROPOLIS

TEMPS FORT SPECTACLES ITINÉRANTS

Découvrez des formes artistiques innovantes et vivez le théâtre autrement !

Une dizaine de spectacles conçus pour être joués hors des théâtres – salles de classe, salles des fêtes, gymnases, plein air – des lectures, des temps d'échanges et DJ set.

## SPECTACLES

<b>Dissolution</b>	Catherine Verlaguet/Julia Vidity
<b>Faire tomber les chiens du ciel</b>	Maud Galet Lalande
<b>Le processus</b>	Catherine Verlaguet/Johanny Bert
<b>Nous revivrons</b>	Anton Tchekhov/Nathalie Béasse
<b>Les guêpes de l'été nous piquent encore en novembre</b>	Ivan Viripaev/Yordan Goldwaser
<b>Concert à table</b>	Claire Diterzi
<b>Longueur d'ondes</b>	Bérangère Vantusso
<b>À table, chez nous, on ne parlait pas</b>	Hédi Tillet de Clermont-Tonnerre
<b>Grès (tentative de sédimentation)</b>	Guillaume Cayet

## LECTURES

<b>Trois fois Saly</b>	de Guillaume Cayet
<b>The winner takes all (je disparaiss)</b>	de Guillaume Cayet

## TEMPS D'ÉCHANGES

<b>Micro-Histoire</b>	avec Marie-Ange Rauch
<b>Microphones</b>	avec les artistes
<b>DJ set</b>	Johnny Bountard



THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE  
CDN NANCY LORRAINE  
10 RUE BARON LOUIS 03 83 37 42 42  
THEATRE-MANUFACTURE.FR



# LE LIVRE SUR LA PLACE, en majesté !

**Loi de se reposer sur ses (remarquables) lauriers, Le Livre sur la Place continue à innover, à nous enthousiasmer et à créer l'événement. Sa 44<sup>e</sup> édition aura lieu du 9 au 11 septembre. Un conseil ? Suivez le rythme !**

**P**remier salon national, Le Livre sur la Place donne chaque année le la de la rentrée littéraire et de ses quelque 500 nouvelles parutions automnales. Seul salon littéraire parrainé par l'Académie Goncourt, il célèbrera dignement, en cette année 2022, le bicentenaire de la naissance d'Edmond de Goncourt... à travers une exposition en 12 panneaux relatant la vie et l'œuvre d'Edmond et de son frère Jules, une lecture (celle de textes de Robert Klopp par Michel Vuillermoz), un colloque, des rencontres, et même un jeu familial. C'est, par ailleurs, au Président de l'Académie Goncourt, Didier Décoin, qu'a été confiée la présidence de cette 44<sup>e</sup> édition de la manifestation. 10 académiciens (parmi lesquels Françoise Chandernagor, Tahar Ben Jelloun, Philippe Claudel, Pierre Assouline et Eric-Emmanuel Schmitt) feront, pour l'occasion, le déplacement !

À chaque manifestation, ses temps forts et pics d'attention. Dans le cas du Livre sur la Place, ces derniers sont trop nombreux pour tous les citer ! Aux lectrices et lecteurs, le soin de piocher parmi les centaines de rendez-vous annoncés, et dont voici quelques morceaux choisis.



## EN FIL ROUGE, L'ALTÉRITÉ

Fort de sa carte blanche, Didier Décoin réunira, pour une conversation à trois voix, ses trois passions : le cinéma, l'écriture et la mer. Ses invitées ? Deux Isabelle : Carré et Autissier !

Célébrant la transmission et le passage de relais, Le Livre sur la Place organisera le parrainage de nouveaux écrivains par des auteurs confirmés et chevronnés. Au

sein du Théâtre de la Manufacture, des premiers romans prêteront leurs premières pages, pour lecture, à des comédiens. Et pour la première fois, un lieu sera spécialement dédié à la programmation jeunesse, famille et jeune adulte : Le Petit Palais, installé, comme ses aînés, Place de la Carrière.

Le Livre Suspendu, initiative solidaire consistant, pour les visiteurs, à acheter deux livres au lieu d'un (le second étant offert à un lecteur n'ayant pas les moyens de se le procurer) figure parmi les nouveautés de cette édition toute tournée vers l'autre, invitant à des dialogues inédits et aux passages de frontières. De A à Z, la surprise sera au rdv, pour le public comme pour les auteurs présents ! Ces derniers se retrouveront à deux, ou à quelques-uns, le temps de conversations intimistes, de débats ou de (grands) entretiens venant questionner leur monde, ou simplement provoquer la rencontre avec le public.

Des lectures, nombreuses, donneront encore à entendre des textes aimés, chéris, prêts à être partagés. De remises de prix en rencontres scolaires, de cafés littéraires en dictée... Le Livre sera partout ! Jusqu'à une lecture dessinée qui, tout en réunissant Joan Sfar et Laure Calamy, sonnera, joyeusement, la fin des festivités.



## LE LIVRE SUR LA PLACE C'EST :

- ▶ **12000** visiteurs
- ▶ **3200** scolaires impliqués
- ▶ **600** auteurs en dédicace
- ▶ **150** entretiens, débats, lectures...
- ▶ **20** lieux de programmation



- ➕ **Le Livre sur la Place, Place Carrière (et presque partout ailleurs !)** • Du 9 au 11 septembre 2022 • [Lelivresurlaplace.fr](http://Lelivresurlaplace.fr) • Tous les événements programmés sont en entrée libre, dans la limite des places disponibles

# VERY BON MOMENT 2022 !

Après une édition 2021 estivale organisée au plan d'eau de la Méchelle, Bon Moment, festival musico-oenogastromique à la démarche écocitoyenne, retrouvera ses quartiers originaux les 16, 17 et 18 septembre prochains. L'Autre Canal, nous voilà !

La générosité, la densité du programme nécessitera sans doute l'effort d'une deuxième lecture. Mais l'effort sera récompensé par la découverte de rendez-vous tous plus réjouissants les uns que les autres, entre concerts, animations et parenthèses gastronomiques...

qui seront, pour le public et les acteurs présents, autant d'occasions d'échanges et de partage. Mots d'ordre de cette 4<sup>e</sup> édition du Festival Bon Moment ? « Savourer-découvrir-comprendre ». Sur cette ligne, il vous sera proposé... de discuter du bien manger avec Frugali. De jouer avec Simple Soins, ou Jeux et Tartines. D'essayer/de fabriquer des instruments loufoques grâce au Jam Truck de Sabor. D'illustrer votre monde avec Margot Spindler. De tirer profit du marché bio du vendredi (installé sous la Halle ouverte dès 15h) et de la présence de nombreux brasseurs et cavistes sur tout le site. D'assister, en famille, au ciné-concert du dimanche... Liste non exhaustive !



Côté musique, les groupes se succéderont sur les trois scènes, en intérieur et extérieur. Et si les festivités ne durent, officiellement, que trois jours, la manifestation fera irruption, dès le 10 septembre et toute la durée du festival, chez ses restaurants partenaires de Nancy-

centre (la Primatale, le Grand Sérieux et le Bistrone) à travers des menus et plats siglés Bon Moment. Autre événement hors les murs, une vélo parade cosignée Eden et L'Atelier Dynamo, dont le départ sera donné du kiosque du parc Sainte-Marie dimanche 18 septembre à 10h !

+ [Bonmoment-festival.fr](http://Bonmoment-festival.fr)

## TARIFS

Accès journée : 5€ ; Accès journée avec brunch : 15€ ; Soirées concert : 15€ ; Pass 3 jours (comprenant 1 brunch) : 25 ou 35€ ; Entrée gratuite pour les enfant de -12 ans ; Tarif ciné-concert (dès 3 ans) : 5€



# Bon Moment Festival

## Musique Gastronomie Oenologie

### 16, 17, 18 Septembre 2022

## L'Autre Canal Nancy

LAUTRE  
CANAL

PREFET  
DE LA REGION  
GRAND EST

Grand Est

Nancy

métropole  
GrandNancy

MELLOTTE  
WOSLLE

LIVE  
STRANGER

.3 grand est

SMILEY x JAMES

# HYMNE À LA TOLÉRANCE

## SIGNÉ FREDDY RUHLMANN

**Une partie de l'œuvre, prolifique et multidisciplinaire de Freddy Ruhlmann, s'expose au Domaine du Charmois à Vandœuvre-lès-Nancy, jusqu'au 2 octobre. Mot d'ordre ? La tolérance.**

« **L'**Art et la culture sont au cœur de nos vies ».

D'avantage qu'un slogan, Marie-Paule Urban-Ruhlmann a fait de cette phrase un mantra, un mode de vie et le fil rouge des expositions qu'elle organise, depuis le décès de son époux Freddy Ruhlmann, touche-à-tout de génie. Dans cette nouvelle exposition « La Tolérance », visible jusqu'au dimanche 2 octobre au Château du Charmois à Vandœuvre, et dont elle assure le commissariat, Marie-Paule donne à voir les multiples facettes de l'artiste (et athlète) strasbourgeois qui était tout à la fois peintre, sculpteur, designer, graphiste, journaliste, scénariste et producteur de télévision. Un travail transdisciplinaire qui transparaît dans la centaine d'œuvres exposées – dont certaines inédites – comprenant des textes et des carnets, des dessins et des tableaux, des sculptures et des objets de design, ainsi que des créations graphiques et des objets sportifs.

### L'ART, COMPAGNON DE VIE

En fil conducteur de cette exposition, une valeur cardinale de l'artiste alsacien : la tolérance. En lieu-hôte, le Domaine du Charmois. Deux choix loin d'être anodins. « Présenter cette exposition en entrée libre, à Vandœuvre, ville multiculturelle de plus de 30 000 habitants dans laquelle cohabitent différentes communautés, cela a du sens ! A travers les œuvres de Freddy, chacun peut comprendre que le sport peut mener à tout, et que l'art nous aide à vivre et à voir le monde de manière plus positive ».

Les visiteurs y découvrent l'œuvre consistante d'un homme particulièrement vivant « qui ne s'arrêtait jamais ». Parmi les œuvres présentes, beaucoup figurent des visages, à l'image des « 7 témoins en bronze »



◀ Et le temps abdique devant la couleur © Freddy Ruhlmann

conçus en l'an 2000. D'autres, telles les affiches réalisées pour le Conseil régional de Lorraine autour de la mirabelle, font référence au lien entretenu par l'artiste avec la région Lorraine.

« Sa quête, perpétuelle, de la perfection, du beau, de l'harmonieux, s'est toujours accompagnée d'humour, y compris dans les derniers instants de sa vie. Quant à son épicurisme, il n'empêchait pas une vraie rigueur, que traduit la précision de son trait ».

Marie-Paule s'emploie à faire rayonner l'homme et son œuvre, et à les faire connaître plus largement encore au-delà des frontières et dans l'espace transfrontalier. À Vandœuvre, elle espère rencontrer un public éclectique. « Les enfants, comme les scolaires, les universitaires et les seniors, ont ici toute leur place ! L'art appelle chacun, dès le plus jeune âge, à devenir plus tolérant ».

« Hymne à la nature, à l'Europe, à la joie », « La Tolérance » est effectivement une exposition tout public dans laquelle se mêlent la contemplation et le rire, l'étonnement et l'émerveillement.

### REMERCIEMENTS

« La Tolérance » a été organisée à l'invitation de Stéphane Hablot, maire de Vandœuvre, grâce au soutien de Jean-Pierre Becker, adjoint à la culture, à l'enthousiasme de Nathalie Dassi, Directrice de la Culture, et d'Alma Mehmeti, Directrice de la communication, à l'initiative de Françoise et Michel Brungard, président de l'association culturelle du château du Charmois, et à la Région Grand Est.

✚ Exposition visible au Domaine du Charmois, Allée Jean Legras à Vandœuvre-lès-Nancy, jusqu'au dimanche 2 octobre • Accessible du jeudi au dimanche de 15h à 18h • Entrée libre • Jeudis 8 et 22 septembre à 18h00 : rencontres autour de l'artiste avec Marie-Paule Urban Ruhlmann



▲ Portrait de Freddy Ruhlmann



▲ La Tolérance  
© Freddy Ruhlmann

# UNE SEULE COTISATION POUR TOUS, C'EST AUSSI ÇA L'ESPRIT DE FAMILLE !



3 MOIS DE COTISATION OFFERTS  
JUSQU'AU 31/12/2022<sup>(1)</sup>



## Le **PACK FAMILLE** par **BPALC** :

- Un conseiller qui vous connaît bien
- Une carte chacun
- Une cotisation<sup>(2)</sup> mensuelle unique

**BANQUE POPULAIRE**  
**ALSACE LORRAINE CHAMPAGNE**



Document à caractère publicitaire et sans valeur contractuelle.

(1) Offre valable pour toute souscription d'un forfait Cristal ou Cristal Duo ou Pack famille, niveau confort ou Premium et réservée aux clients âgés de 29 ans et plus, détenant un compte de dépôt depuis plus de 6 mois sans convention de services, jusqu'au 31/12/2022. Non cumulables avec d'autres offres promotionnelles.

(2) Cotisation unique au titre du Pack Famille souscrit par un couple, titulaire de deux comptes de dépôt au minimum (soit chacun d'un compte individuel, soit d'un compte joint et d'un autre compte individuel), équipés chacun au moins d'une carte bancaire. Les enfants de moins de 29 ans qui souhaitent en bénéficier peuvent souscrire gratuitement à un Forfait Cristal de même niveau que les parents.

Voir conditions auprès de votre agence Banque Populaire Alsace Lorraine Champagne ou sur [www.bpalc.fr](http://www.bpalc.fr).

BANQUE POPULAIRE ALSACE LORRAINE CHAMPAGNE, Société Anonyme Coopérative de Banque Populaire à capital variable, régie par les articles L 512-2 et suivants du Code Monétaire et Financier et l'ensemble des textes relatifs aux Banques Populaires et aux Établissements de Crédit, dont le siège social est à 57000 METZ, 3 rue François de Curel, immatriculée sous le n° 356.801.571 R.C.S. METZ, société de courtage et d'intermédiaire en assurances inscrite à l'ORIAS sous le n° 07 005 127. Crédit photo : Audrey Krommenacker.



## VENDREDI 24 SEPTEMBRE

- 15h **Après-midi festif**  
Ateliers, animations, restauration...
- 20h **Spectacle gratuit**



photo ©dandy manchot Graphisme : Frédérique Bertrand et Frédéric Rey

Théâtre Gérard Philipe  
Avenue de la Libération  
Frouard

03 83 24 19 97  
billetterie-tgp-frouard.  
mapado.com



Bassin de  
Poivre  
Frouard



Leclerc

3 grand est

# LE THÉÂTRE GÉRARD PHILIPPE PREND SON ENVOL

**F**amilles, la date du samedi 24 septembre est à noter en lettres capitales ! C'est le samedi choisi par l'équipe du Théâtre Gérard Philipe de Frouard pour faire sa grande rentrée. Et vous présenter les contours d'une nouvelle saison au fil rouge enthousiasmant, « D'autres possibles », promesse d'une programmation folle conçue pour « bousculer quelques-unes de nos certitudes ».

Dès 15h, donc, l'équipe du théâtre accueillera les curieux autour d'un verre et de « petits grignotages » concoctés par l'association Rouelle et radis. L'occasion, pour le public, de se renseigner sur la saison à venir, de se faire recommander les spectacles adaptés à ses envies... et de remporter des petits cadeaux et places de spectacle qui seront mis en jeu !

L'équipe du TGP a également convié, pour l'occasion, des artistes, qui animeront des ateliers gratuits et ouverts à toutes et tous. Ainsi, le Collectif Salle de shoot vous fera vivre le frisson du départ vers une autre planète... tandis que le manège du Contrevent apportera magie et émerveillement. Enfin, l'artiste Marie Failla Mulone vous guidera dans la fabrication de votre propre mini-vaisseau ! Fusée, satellite ou étoile filante... Quelle embarcation chevaucherez-vous pour un voyage dans l'espace ?

Clou de cette après-midi endiablée, « L'Envol », création de la Compagnie Nokill, séduira « tous ceux qui en ont marre d'être cloués au sol ». Sur scène, un père et un fils exprimant le désir commun de pouvoir voler pour échapper aux lourdeurs terrestres... À la fois poétique, technique et décalé, le spectacle, programmé à 20h00, revisitera l'histoire du vol humain à travers les siècles. Alors, prêt.e.s à décoller ?

**+** Après-midi en accès libre et gratuit • Spectacle en accès gratuit, sur réservation • [billetterie-tgp-frouard.mapado.fr](http://billetterie-tgp-frouard.mapado.fr)



C° Act2 Le Mensonge © Raoul Gilbert

▲ Spectacle inspiré du livre jeunesse « Le mensonge » de Catherine Grive et Frédérique Bertrand, illustratrice nancéienne, jeudi 10 novembre à 20h.

# PORTES OUVERTES DE L'ANDRA

Le dimanche 25 septembre, l'Andra vous accueille pour venir rencontrer et échanger avec ses équipes autour de la gestion des déchets radioactifs français.



© Daniel Wambach



© Daniel Wambach



© Olivier Douard



© Olivier Douard

## CENTRE DE MEUSE/Haute-MARNE (CMHM) - BURE ET SAUDRON

Venez vous informer et découvrir le projet Cigéo à travers un parcours pédagogique et participatif.

Au programme de cette journée :

- ▶ L'actualité sur le projet Cigéo.
- ▶ Maquette numérique des installations de Cigéo et visite virtuelle du laboratoire souterrain.
- ▶ Découverte des outils d'intelligence artificielle avec le robot Scar.
- ▶ Jeux et animations pour petits et grands.

## CENTRE DE STOCKAGE DE L'AUBE (CSA) - SOULAINES-DHUYS

Qu'est-ce qu'un déchet radioactif ? Comment les gérons-nous en France ? Qu'est-ce-que le stockage ? L'Andra vous invite à venir trouver les réponses à vos questions sur la gestion des déchets radioactifs grâce aux animations et démonstrations proposées par ses salariés. Au programme :

- ▶ Visite guidée pour découvrir les installations du site et les activités liées à la gestion des déchets radioactifs.
- ▶ Des jeux de réflexion pour comprendre le fonctionnement des activités du centre de stockage.

➤ Infos pratiques : Rendez-vous de 10h à 17h au Centre de stockage de l'Aube à Soulaines-Dhuys (10) et à l'Espace Technologique du Centre Meuse/Haute-Marne à Saudron (52) • Restauration sur place • Nous vous recommandons une tenue confortable et des chaussures plates.

**PORTES OUVERTES DE L'ANDRA**

**DIMANCHE SEPTEMBRE 25**  
DE 10H À 17H  
DANS LE RESPECT DES RÈGLES SANITAIRES

**CENTRE DE MEUSE / HAUTE-MARNE  
BURE ET SAUDRON - RD960**

**CENTRE DE STOCKAGE DE L'AUBE  
SOULAINES-DHUYS - RD400**

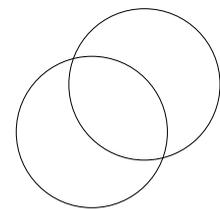
ANDRA

**SPORT**  **LOISIRS**

**SPORT**



# VITALSPORT BY DÉCATHLON, TROUVE LE SPORT qui te va !



Événement gratuit et accessible à tous, organisé chaque année par Décathlon, Vitalsport réunit associations sportives et enfants venus tester et découvrir un panel d'activités sportives. L'édition 2022 de l'événement aura lieu samedi 10 septembre ! Sur le parking du magasin de Nancy-Houdemont, de 10h00 à 18h00, 13 sports seront représentés, avec pour thématique prometteuse et logique – Décathlon étant partenaire des JO – : les activités sportives référencées comme sports olympiques. Aviron, rugby féminin, hip-hop, basket 3x3, judo, taekwondo, boxe, golf, trampoline, volley-ball seront ainsi dûment représentés... ainsi que le tennis de table pour la catégorie handisport.

Au-delà de l'aspect convivial et de découverte pure, la manifestation vise à promouvoir, au niveau national, le sport santé et la lutte contre la sédentarité. Autre objectif revendiqué : offrir aux associations et clubs, avec lesquels le magasin de Houdemont travaille étroitement depuis son installation il y a 27 ans, un maximum de visibilité à un moment charnière, celui de la rentrée des clubs. Quant aux enfants qui seront présents, ils auront l'opportunité de s'essayer à de multiples sports ! À leur arrivée sur site, un pass'sport leur sera remis, et en cas de 7 activités minimum testées, ils gagneront une surprise. Par cet outil, Décathlon souhaite encourager chacun à dépasser ses a priori et, pourquoi pas, à provoquer le coup de cœur... Signalons enfin la présence, le jour J, de Cosmic Parc et des Paniers du primeurs, qui régaleront les enfants d'une pause saine et fruitée. La dernière opération en date avait attiré 300 participants... 500 sont attendus cette année !

+ Rdv samedi 10 septembre de 10h00 à 18h00, sur le parking de Décathlon, 2 allée des érables, 54180 Houdemont • [www.decathlon.fr](http://www.decathlon.fr)

**VITALSPORT**

**TROUVER SON SPORT EST UN JEU D'ENFANT**

LE 10 SEPTEMBRE 2022 DE 10H À 12H30 ET DE 14H À 18H

**DECATHLON**  
Houdemont

Les Paniers du Primeurs COSMIC PARK



# LES SECRETS DES MAISONS BIOCLIMATIQUES

**Tirant parti de leur environnement pour réduire les consommations d'énergie, les maisons bioclimatiques offrent des solutions ingénieuses pour réduire l'empreinte carbone de nos habitations. On vous explique comment elles fonctionnent.**



◀ Les maisons bioclimatiques tirent astucieusement parti de leur environnement naturel © Barres-Coquet architectes

**P**our des raisons aussi environnementales qu'économiques, optimiser la conception de nos bâtiments afin de diminuer les dépenses énergétiques est devenu un enjeu crucial. Utilisant les ressources naturelles pour améliorer le confort thermique et la luminosité dans nos intérieurs, le bioclimatique est de plus en plus préconisé par les adeptes des constructions écoresponsables. Zoom sur les grands principes de ce modèle architectural d'avenir.

## DES MATÉRIAUX NATURELS, ISOLANTS ET RESPIRANTS

Afin de respecter au mieux les ressources de la planète, on privilégie des matériaux naturels, adaptés aux conditions climatiques de la région, pour bénéficier d'une bonne qualité thermique, et si possible locaux. Selon votre lieu de résidence en France, il s'agira principalement de bois (de préférence brut, pour éviter les substances polluantes contenues dans les vernis), de briques de terre cuite ou, plus rarement, de pierres. Pour l'isolation, on mise sur des matières biosourcées, c'est-à-dire issues de la biomasse, comme le chanvre, la laine de bois ou encore la laine de lin.



© Barres-Coquet architectes



© La maison de cèdre

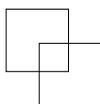
## UNE EXPOSITION QUI MAXIMISE L'ENSOLEILLEMENT

Pour se chauffer naturellement lors des longs mois d'hiver mais aussi pour bénéficier d'un maximum de luminosité et se passer ainsi autant que possible d'éclairage artificiel, l'exposition et l'orientation de la maison doivent être judicieuses. Pour laisser entrer au maximum le soleil, on privilégie de grandes baies vitrées sur la façade sud, en y aménageant si possible les pièces à vivre, telles que le salon et la cuisine, où l'on passe la majeure partie de ses journées. Afin d'éviter la surchauffe en saison estivale, on prévoit également du vitrage à isolation thermique renforcée ou à contrôle solaire, voire un bardage à claire-voie qu'on adapte à la course du soleil.

À l'inverse, pour bénéficier d'une belle luminosité le matin et de fraîcheur le soir, les espaces de nuit seront plus volontiers orientés à l'est. Enfin, on minimise le nombre d'ouvertures au nord pour limiter les ponts thermiques et on réserve cette partie de la demeure aux pièces techniques (buanderie, cellier) où l'on passe le moins de temps.

## UN TERRAIN PRÉSERVÉ POUR UN IMPACT MINIMAL

Plutôt que d'aplanir l'existant pour bâtir, on adapte la construction aux contraintes du terrain, notamment en lui faisant épouser la pente naturelle. Pour conserver le dénivelé et en faire un atout, on peut notamment élever la bâtisse sur plusieurs niveaux et étagements. De même, on veille autant que possible à conserver la végétation existante, notamment les grands arbres, quitte à les intégrer à l'habitat, par exemple au centre d'un patio ou au sein d'un carré végétalisé.



## UNE ARCHITECTURE SIMPLE

Afin de limiter les déperditions thermiques, les maisons bioclimatiques tendent à limiter au minimum le rapport entre la superficie des murs extérieurs et le volume intérieur. Pour cela, elles privilégient les formes cubiques, compactes et épurées, avec une construction sur deux niveaux – dans le but de jouir d'un maximum de surface habitable dans un volume minimal. Enfin, la superficie elle-même doit être réduite à l'essentiel, en correspondant strictement aux besoins des habitants. ■ **Lauren Ricard**



© Devaux et Devaux architectes



# PRIX DIRECT USINE

CHOISISSEZ LA  
QUALITÉ  
LOCALE ET  
LA SÉRÉNITÉ !

FABRICANT  
POSEUR DEPUIS  
PLUS DE 20 ANS



FENÊTRES PVC,  
PASSEZ EN MODE DESIGN !



Fenêtres • Portes d'entrée • Volets • Portes de garage • Stores • Pergolas • Portails

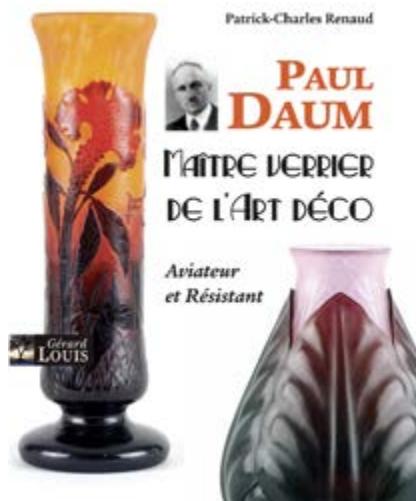
## PARTICULIERS ET PROFESSIONNELS

110 rue Marcelin Berthelot 54230 Neuves-Maisons  
03 83 47 00 36 • [contact@conceptpvc.fr](mailto:contact@conceptpvc.fr)  
[www.conceptpvc.fr](http://www.conceptpvc.fr)



Parution le 2 septembre 2022

## PAUL DAUM MAÎTRE VERRIER DE L'ART DÉCO



Né en 1888 à Nancy où sa famille s'était installée après l'an-nexion de l'Alsace et d'une partie de la Lorraine, il était l'un des fils d'Auguste Daum et le neveu d'Antonin Daum, les maîtres-verriers de l'Art Nouveau.

Paul, qui leur a succédé au lendemain de la Première Guerre mondiale, a marqué de son empreinte la manufacture durant les « Années Folles ».

Audacieux, il a su capter et anticiper les modes qui lui ont permis de prendre le virage de l'Art Déco, un style avec lequel la verrerie a excellé.

Cet ouvrage, fruit de plusieurs années de recherches restitue le parcours de ce personnage hors du commun. Comblé d'honneurs de 1914 à 1918, période durant laquelle il a servi dans l'aviation, il a fait, à partir de 1920, triompher la verrerie dans de nombreuses expositions. Il a défendu les intérêts de l'industrie verrière menacée par une concurrence étrangère croissante et parfois déloyale. Adjoint au maire de Nancy, il a créé l'Aéro-club de l'Est aux côtés de Christian Moench, André Bailly et Marie Marvingt.

D'un caractère entier, voire excessif pour certains, Paul Daum est entré dans la Résistance à la fin de l'année 1940. Arrêté à Paris par la Gestapo en février 1943, il est mort en déportation un an plus tard.

Cet ouvrage vous fait entrer dans l'intimité de la verrerie de la Première à la Seconde Guerre mondiale. Une période qui fut faste quelques années seulement, avant qu'elle ne subisse les conséquences économiques et politiques du krach boursier de 1929. Si son père Auguste s'était révélé comme un gestionnaire rigoureux et son oncle Antonin un artiste à l'imagination fertile, Paul Daum réunissait, à lui seul, ces deux talents à une époque où il lui a fallu affronter des situations inédites.

### L'AUTEUR :

Passionné d'histoire contemporaine, **Patrick-Charles Renaud** appartient à une famille qui est arrivée à Nancy en 1795. Paul Daum est son 18e ouvrage publié. Parmi les prix reçus : Prix Erckmann-Chatrian - Bourse Histoire - 2014. Prix Littéraire Raymond Poincaré 2003. Prix "Bergé" de la Société de Géographie Humaine de Paris (1994)... Chez Walter, paru en 2020 chez le même éditeur est toujours disponible.

### Paul Daum Maître verrier de l'Art déco

Parution : 2 septembre • Format 21 x 27 cm • 352 p. • Illust. n&b et coul. • Couv brochée • Prix public TTC : 30,00 €

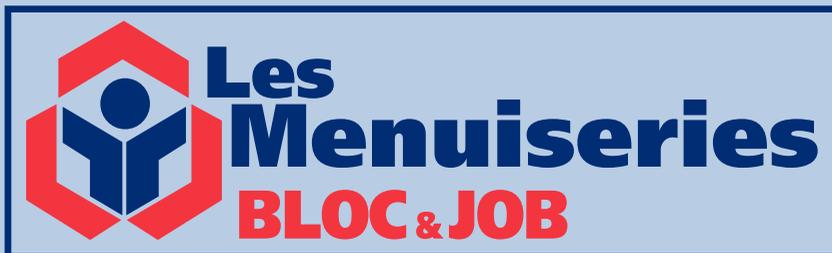
### Gérard Louis éditeur

BP 9 - 54740 Haroué • Courriel : pli.louis@free.fr • Tél : 03 83 524 908 • www.gerard-louis.fr



# MILLET

FABRICANT DE PORTES ET FENÊTRES SUR MESURE



## Fenêtre et Porte fenêtre



100 € TTC de remise  
par fenêtre  
sur toutes commandes  
en rénovation  
avec TVA à 5.5 %



**Valable pour toutes commandes  
enregistrées avant la fin du mois.**

Hors études et devis en cours.

### NOS MAGASINS

TOUL : 03.83.43.07.18 - LANEUVEVILLE-DEVANT-NANCY : 03.83.51.56.72 -  
VILLE-EN-VERMOIS : 03.83.46.91.91 - LUNÉVILLE : 03.83.766.766 - BACCARAT :  
03.83.761.761 - SAINT-DIÉ-SAINTE-MARGUERITE : 03.83.556.556



### LE VISITEUR DU FUTUR

• **Sortie** 07/09/22 • **Durée** 1h42 • **Film** France • **Genre** Comédie, Science Fiction • **Réalisé par** François Descaques • **Avec** Florent Dorin, Arnaud Ducret, Enya Baroux • **Synopsis** 2555. Dans un futur dévasté, l'apocalypse menace la Terre. Le dernier espoir repose sur un homme capable de voyager dans le temps. Sa mission : retourner dans le passé et changer le cours des événements. Mais la Brigade Temporelle, une police du temps, le traque à chaque époque. Débute alors une course contre la montre pour le Visiteur du Futur...



### KOMPROMAT

• **Sortie** 07/09/22 • **Film** France • **Genre** Thriller • **Réalisé par** Jérôme Salle • **Avec** Gilles Lellouche, Joanna Kulig, Michael Gor • **Synopsis** Russie, 2017. Mathieu Roussel est arrêté et incarcéré sous les yeux de sa fille. Expatrié français, il est victime d'un « kompromat », de faux documents compromettants utilisés par les services secrets russes pour nuire à un ennemi de l'Etat. Menacé d'une peine de prison à vie, il ne lui reste qu'une option : s'évader, et rejoindre la France par ses propres moyens...



### CANAILLES

• **Sortie** 14/09/22 • **Durée** 1h26 • **Film** France • **Genre** Comédie dramatique • **Réalisé par** Christophe Offenstein • **Avec** François Cluzet, José Garcia, Doria Tillier • **Synopsis** Suite à un casse qui a mal tourné, Antoine blessé à la jambe, débarque de force chez Elias pour se trouver une planque. Rien ne destinait le braqueur, un rien anarchiste, à croiser la route de ce prof d'histoire sans histoires. S'engage alors un étrange rapport entre les deux hommes où se mêlent emprise et complicité. Mais c'était sans compter sur Lucie, l'enquêtrice un peu spéciale, chargée de l'affaire...



### A PROPOS DE JOAN

• **Sortie** 14/09/22 • **Durée** 1h41 • **Film** France • **Genre** Drame, Romance • **Réalisé par** Laurent Larivière • **Avec** Isabelle Huppert, Lars Eidinger, Freya Mavor • **Synopsis** Joan Verra a toujours été une femme indépendante, amoureuse, habitée par un esprit libre et aventureux. Lorsque son premier amour revient sans prévenir après des années d'absence, elle décide de ne pas lui avouer qu'ils ont eu un fils ensemble.



Coup de  de la quinzaine

### TOUT LE MONDE AIME JEANNE

• **Sortie** 07/09/22 • **Durée** 1h37 • **Film** France • **Genre** Animation, Comédie, Drame • **Réalisé par** Céline Devaux • **Avec** Blanche Gardin, Laurent Lafitte, Maxence Tual • **Synopsis** Tout le monde a toujours aimé Jeanne. Aujourd'hui, elle se déteste. Surendettée, elle doit se rendre à Lisbonne et mettre en vente l'appartement de sa mère disparue un an auparavant. À l'aéroport elle tombe sur Jean, un ancien camarade de lycée fantasque et quelque peu envahissant.

MAGAZINE  
**Lorraine**  
 reportages • sorties • culture • déco...

### RECEVEZ LORRAINE MAGAZINE TOUS LES 15 JOURS PENDANT 1 AN !

Soit 19 numéros, directement chez vous, au tarif unique de 30 €. Vous ne payez QUE l'affranchissement.

**Oui**, je souhaite m'abonner à Lorraine Magazine pour un an, soit **21 numéros**.  
 M     Mme    Nom : ..... Prénom : .....  
 Adresse : .....  
 Email : .....

Je joins un chèque de **30€** à l'ordre de **SCPP 224 rue des Brasseries 54320 Maxéville**

**BÉLIER** (du 21 mars au 20 avril)

**Amour** : Vie de couple sans problème, à condition de ne pas mêler trop de considérations pratiques à vos échanges. **Travail-Argent** : Il n'y a aucune raison pour que vous restiez sur la touche parce qu'on ne vous a pas remarqué, faites jouer vos relations. **Santé** : Votre forme sera éblouissante.



**TAUREAU** (du 21 avril au 20 mai)

**Amour** : Vous ferez une rencontre surprenante ou insolite. Cela vous déstabilisera quelque peu mais aboutira à une relation positive. **Travail-Argent** : Les démarches que vous entreprendrez, les contacts sociaux que vous aurez, vous donneront entière satisfaction. **Santé** : Évitez les plats trop épicés et riches en graisse..



**GÉMEAUX** (du 21 mai au 21 juin)

**Amour** : Vous aurez droit à l'une des meilleures périodes de l'année. **Travail-Argent** : Vous ferez preuve de précision et d'une organisation sans faille. Vous bouclerez rapidement les dossiers en cours. **Santé** : Prenez soin de vous, surtout si les autres oublient de le faire!



**CANCER** (du 22 juin au 23 juillet)

**Amour** : En couple, vous pourriez envisager d'acquérir la maison de vos rêves ou de vous offrir le voyage dont vous aviez envie. **Travail-Argent** : Vous vous concentrez sur l'exploitation de vos ressources, qu'elles soient matérielles ou morales. **Santé** : Bonne, malgré quelques troubles psychosomatiques.



**LION** (du 24 juillet au 23 août)

**Amour** : Vous risquez de changer brutalement d'humeur et vos proches pourraient souffrir de votre brusque froideur. **Travail-Argent** : Vous réussirez, mieux que d'habitude, à vous adapter aux circonstances. **Santé** : Troubles dermatologiques.



**VIERGE** (du 24 août au 23 septembre)

**Amour** : Vous vivez des moments de joie liés à une amitié ou un amour récemment déclaré. **Travail-Argent** : Vous traversez une période d'intense activité, qui peut vous permettre d'accroître votre réseau de relations. **Santé** : Légère chute d'énergie.



**BALANCE** (du 24 septembre au 23 octobre)

**Amour** : Même si le climat n'est pas idyllique, la semaine sera agréable. **Travail-Argent** : Vous aurez bien du mal à faire passer vos idées et vous manquerez cruellement de diplomatie. **Santé** : Vous bénéficierez d'une bonne résistance physique.



**SCORPION** (du 24 octobre au 22 novembre)

**Amour** : Une rencontre importante pourrait avoir lieu, surtout, ne jouez pas les timides si vous êtes célibataire! **Travail-Argent** : Vous tirerez superbement votre épingle du jeu dans votre métier. Excellente période pour commencer ou reprendre des études. **Santé** : Grande nervosité.



**SAGITTAIRE** (du 23 novembre au 21 décembre)

**Amour** : Vous n'échapperez pas à un coup de cœur cette semaine. Il s'agira sans doute d'une attraction plus sensuelle que sentimentale. **Travail-Argent** : Vous pourrez envisager des projets de transformation ou d'extension de vos affaires. **Santé** : Rien ne viendra à bout de votre belle énergie.



**CAPRICORNE** (du 22 décembre au 20 janvier)

**Amour** : Des instabilités dans vos relations sont à craindre. Vous devrez assumer vos actes. **Travail-Argent** : Consacrez plus de temps aux autres. **Santé** : Essayez les médecines douces..



**VERSEAU** (du 21 janvier au 19 février)

**Amour** : Vous allez vivre une très belle période d'épanouissement. Vous vous décidez enfin à diriger votre vie privée selon vos désirs, sans vous laisser influencer par une tierce personne. **Travail-Argent** : Vous investissez beaucoup d'énergie dans vos projets d'avenir mais il semblerait qu'on essaie de vous mettre des bâtons dans les roues. **Santé** : La chance vous accompagne ces jours-ci, ce qui explique que vous vous sentez en pleine forme.



**POISSONS** (du 20 février au 20 mars)

**Amour** : Ce n'est pas encore la passion mais vous vous en approchez. **Travail-Argent** : C'est bien le moment de vous lancer dans de nouvelles conquêtes. Vous qui aimez l'action et les grands espaces, vous serez servi. **Santé** : Faites des petits-déjeuners consistants.



**Pompes Funèbres - Marbrerie**



**ROC • ECLERC**

« C'est clair, c'est Roc Eclerc »

Nancy - Vandoeuvre - Saint Max - Toul - Frouard - Pont à Mousson  
Lunéville - Dombasle - Baccarat - Neuves Maisons

24h /24 - Tél : 03 83 55 55 55

## SALADE À L'ITALIENNE

 POUR 4 PERSONNES

 PRÉPARATION : 15 MIN

### INGRÉDIENTS

- 1 Idéal Salade Vivre Vert
- 4 tomates de différentes couleurs
- 1 c. à soupe de câpres
- 50g de pignons de pin
- 20g de basilic frais
- 10cl d'huile d'olive
- 1 gousse d'ail
- Zestes d'un citron confit
- Quelques olives niçoises



### PRÉPARATION

Lavez les tomates et coupez-les en rondelles. Disposez-les sur un plat de service en plaçant au centre Idéal Salade. Pour le pesto, mettez le basilic, les pignons, l'ail et la moitié de l'huile dans le bol d'un mixeur et mixez jusqu'à obtention d'une consistance homogène. Ajoutez ensuite le reste d'huile et mixez à nouveau. Versez un filet de pesto sur les tomates. Ajoutez les zestes de citrons confits, les olives et les câpres. Parsemez le tout de fleur de sel et de poivre du moulin.

Astuce anti-gaspi : s'il vous reste un peu de pesto, vous pouvez le mettre dans un bocal et le conserver quelques jours au réfrigérateur ! 🍴



## CITRON SURPRISE AU SAUMON



 POUR 4 PERSONNES

 PRÉPARATION : 15 MIN

### INGRÉDIENTS

- 4 gros citrons jaunes, 8 tranches de saumon fumé, 6 branches de persil haché, 6 brins de ciboulette, 100 g de fromage frais, poivre.

### PRÉPARATION

Lavez et coupez le haut des citrons que vous conserverez comme chapeau pour la décoration. Prélevez la chair des citrons avec une petite cuillère, mettez la pulpe (en retirant les pépins) dans un grand bol. Nettoyez bien l'intérieur des citrons sans abîmer le fond.

Coupez un peu la base des citrons pour qu'ils ne se renversent pas une fois posés sur le plat de présentation. Coupez finement le saumon fumé, hachez grossièrement la chair des citrons. Malaxez le fromage frais, ajoutez les lamelles de saumon fumé et les morceaux de citron jusqu'à obtenir une pâte homogène et poivrez. Incorporez le persil et la ciboulette finement hachés. Remplissez les citrons copieusement, déposez les chapeaux dessus, et mettez au frais au moins 1 heure avant de servir. 🍴

## CRUMBLE FRUITS ROUGES

 POUR 6 PERSONNES

 CUISSON : 15 MIN

### INGRÉDIENTS

- 750g de fruits rouges de votre choix, frais ou surgelés
- 60g de cassonade fine Daddy
- 100g de farine
- 100g de cassonade fine
- 100g de poudre d'amandes
- 100g de beurre doux.



### PRÉPARATION

Préchauffer votre four à 180°C. Laver les fruits rouges. Les faire cuire à feu doux dans une casserole avec les 60g de cassonade fine pendant quelques minutes. Répartir les fruits dans 6 ramequins. Mélanger la farine, le beurre, la poudre d'amandes et la cassonade fine jusque'à l'obtention d'un crumble. Répartir sur les fruits dans chaque ramequin. Cuire pendant 15 minutes. Le crumble doit être doré et se déguste tiède. 🍴

*La*  
**FERME DES FRUITIERS**



**VOTRE MARCHÉ EN CIRCUIT COURT OU EN DIRECT**



# MIRABELLES ET QUETSCHES DE NOS VERGERS !



**TOUS LES PRODUITS DU TERROIR AUX MAGASINS**

**FRUITS - LÉGUMES - VIANDES - CHARCUTERIES -  
VOLAILLES - GIBIERS - FROMAGES - VINS -  
ALCOOLS - JUS DE FRUITS**



**COYVILLER**  
RD 112  
(croisement RD 74)  
Tél. : 03 83 46 74 55

**VANDOEUVRE**  
14 rue  
de Roberval  
Tél. : 03 83 28 45 11

**SEICHAMPS**  
rue de la grande ozeraïlle  
ZAC LA LOUVIERE  
Tél. : 03 83 31 02 33

**NOUVEAU  
MAGASIN**

[www.fermedesfruitiers.com](http://www.fermedesfruitiers.com)

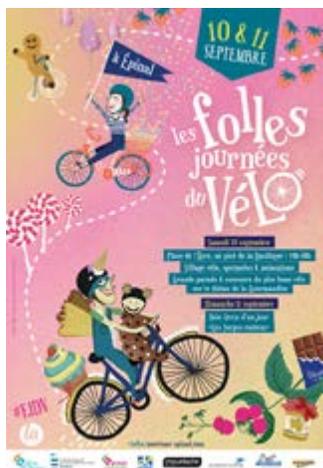
 @lafermedesfruitiers

### FESTIVAL ROCK'N BOCK #6

Le Samedi 10 septembre de 16h00 à 1h30 et le dimanche 11 septembre de 13h30 à 20h30, site des Brasseries de Maxéville

► Infos [www.maxeville.fr](http://www.maxeville.fr) – Facebook : Ville de Maxéville

Le festival de musique et de bières régionales revient en force à Maxéville pour sa 6<sup>ème</sup> édition. Vous êtes invités sur le site des Brasseries afin découvrir et déguster avec modération, les bières du terroir de l'Union des Brasseurs du Grand Est. Des Food-trucks proposeront d'accompagner votre binouze avec des sandwiches variés et de délicieuses salades. Assistez à plusieurs concerts gratuits dans une ambiance Rock, festive et découvrez de belles découvertes musicales ! Chantez, dansez, en famille ou entre amis, Rock 'N Bock c'est l'événement de la Rentrée à ne pas manquer !



### LES FOLLES JOURNÉES DU VÉLO À ÉPINAL

Samedi 10 septembre de 14h00 à 18h00 et dimanche 11 septembre de 10h00 à 17h00, centre-ville d'Épinal, événement gratuit

► Infos [www.tourisme-epinal.com](http://www.tourisme-epinal.com)

L'Office de Tourisme et la Ville d'Épinal vous donnent rendez-vous pour deux journées à vélo au centre-ville d'Épinal et alentours, afin de partager la passion du vélo à travers différents stands et animations.

### 2<sup>ÈME</sup> SALON LIVRES OUVERTS SUR LA PHOTOGRAPHIE

Du 9 au 11 septembre de 10h00 à 18h00, MJC Lillebonne - 14 Rue du Cheval Blanc à Nancy, entrée gratuite

► Infos [www.mjclillebonne.fr](http://www.mjclillebonne.fr)

Découvrez de splendides photographies à travers des ouvrages autoédités

L'objectif du salon Livres ouverts est de faire connaître et promouvoir les ouvrages photos autoédités. Au programme : Présence de plusieurs auteurs photographes, exposition de tirages, projection, conférence. Les organisateurs proposeront des échanges entre auteurs et lecteurs. Cette année, Denis Aubry, Régis Covignaux, Martine Huin, Marc Olenine, François Sidot, Olivier Toussaint & Yves Vallier présenteront leur travail et technique.



\* Une exposition de tirages issus des livres sera visible du 1<sup>er</sup> septembre jusqu'au 15 septembre.

## Le Petit Comptoir



### Cuisine de terroir revisitée

A deux pas du château de Lunéville, le Petit comptoir vous propose une cuisine généreuse et délicate dans une ambiance conviviale. Quelques spécialités : pain perdu d'escargots à l'ail des ours, suprême de pintade écume de cameline, petit Lorrain. Salles pour séminaires et groupes. Parking privé avec l'hôtel Les Pages. Fermé samedi midi et dimanche soir.

5, Quai Petits-Bosquets 54300 Lunéville  
03 83 73 14 55 • [hotel-les-pages.fr](http://hotel-les-pages.fr)

# POUR VOUS, CE N'EST QU'UNE BRIOCHE POUR MOI, C'EST UN MOMENT DE DÉTENTE

[www.aeim54.fr](http://www.aeim54.fr)



© Coromiel - Net. 10/20/2020

Le réseau Unapei accompagne des personnes avec un handicap intellectuel, psychique, polyhandicapées et avec autisme.

## JE SOUTIENS, J'ACHÈTE UNE BRIOCHE !

L'AEIM-Adapei 54 accompagne plus de 2500 personnes vivant avec un handicap en Meurthe-et-Moselle. Cette année, les bénéficiaires de l'Opération Brioches 2022 permettront de prévenir les situations d'épuisement des familles et des personnes en situation de handicap par le financement de prestations de répit. Ainsi, ce seront des milliers d'heures de prestations de vacances et de loisirs, de soutien à domicile qui pourront être proposées aux familles. MERCI POUR EUX !

 @aeim54  @aeim54  AEIM-Adapei 54 [www.aeim54.fr/faire-un-don.html](http://www.aeim54.fr/faire-un-don.html)

DU 3 AU 9 OCTOBRE 2022

Avec le soutien local de :



Membre du réseau



Ouvert du mardi au samedi  
de 9h30 à 19h30

Ouverture tous les lundi  
de 14 h à 19 h

RAYON BIO ACCÉPTE  
LES TITRES RESTAURANT



**-10%\***

SUR TOUT LE  
MAGASIN



BESOIN DE PRODUITS  
SANS GLUTEN ?  
NE CHERCHEZ PLUS



# RAYON BIO

## RAYON BIO

### à LAXOU

LIBRE-SERVICE  
DE L'ALIMENTATION  
NATURELLE ET  
DIÉTÉTIQUE  
PRODUIT D'HYGIÈNE  
ET DE SOIN

## UNE RENTRÉE AU TOP AVEC RAYON BIO !

*Nos conseils  
pour respecter votre budget*

- ✓ je mange bio car ce n'est pas plus cher
- ✓ je consomme des produits de saison
- ✓ je repère les promotions dans le magasin
- ✓ je profite de la remise de 10% sur mon caddie
- ✓ je découvre le programme fidélité de Rayon bio



45, Av. de la Libération 54520 LAXOU • tél. 03 83 41 48 69 Fax 03 83 40 33 27 • rayonbio.com

\*VALIDITÉ DE L'OFFRE DES 10% SUR TOUT LE MAGASIN JUSQU'AU 19 SEPTEMBRE 2022 - OFFRE VALABLE UNE SEULE FOIS PAR FOYER HORS PROMOTION ET CARTE FIDÉLITÉ.